

Voyage de M. et Mme Albert Desgagné au Manitoba

M. et Mme Albert Desgagné d'Alma sont de retour d'un voyage de 15 jours au Manitoba où ils ont rendu visite à leur fils Ghislain Desgagné, à Portage de la Prairie. Ce dernier est dans l'aviation. Ses parents, M. et Mme Albert Desgagné ont fait le voyage en avion, à bord d'un DC-8 de Trans Canada Air Lines. Ils sont très contents de leur séjour là-bas et apportent aux parents et amis de la région les salutations chaleureuses de leur fils Ghislain.

N'oubliez pas !

L'ouverture de la saison de football, dimanche soir, 8 hres à l'Esplanade d'Alma, route St-Bruno. Le Rouge et Or d'Alma, recevra alors la visite des Majors de Chicoutimi.

On sait que les Majors ont dû céder lors de leur partie d'ouverture contre les Lions de Jonquière-Kénogami par le pointage de 21 à 6.

Le centenaire d'Alma fêté en 1963

Le centenaire d'Alma sera fêté en 1963. Le comité du Centenaire en a décidé ainsi lors d'une réunion conjointe avec le Conseil Municipal, mercredi de la semaine dernière. Mgr Victor Tremblay, qui a écrit l'Histoire d'Alma était présent. Après ses explications, tous ont convenu qu'il valait mieux ne pas retarder la célébration du Centenaire, quitte à le faire dans la limite de nos moyens. En reportant cette célébration à 1964, les fêtes auraient été plus fastueuses, mais après délibérations, on a opté pour 1963 et pour maintes raisons.

Le problème délicat était celui de la contribution de la cité qui avait décidé, il y a trois ans, de verser \$50,000 à cette occasion. \$22,000 ont déjà été prévus à cet effet, mais il reste encore \$28,000 à souscrire de la part de la grande cité fusionnée. Les échevins des anciennes villes d'Isle Maligne, Riverbend et Naudville ont manifesté de la largeur de vue et sont parfaitement consentants à ce que la cité fasse sa part.

Cependant, il y a une question assez épineuse: la cité a-t-elle le droit de verser cet argent? L'aviseur légal de la cité, Me André Gauthier, affirme qu'aucun article du code municipal ne s'applique à cet item des fêtes du centenaire. Il s'est ré-

fé en haut lieu et on a confir-

me son point de vue. Il faudrait, pour que la chose soit légale, qu'elle puisse être envisagée sous l'aspect tourisme ou sous quelque autre forme. De toutes façons, le problème reste à l'étude... et on espère trouver une solution le plus tôt possible.

A tout événement, les fêtes du Centenaire auront lieu en 1963, et chacun doit contribuer au succès de l'entreprise. C'est l'honneur de notre ville qui est en jeu: soyons-en fiers et faisons pour le mieux.

DELEGUE A MONTREAL



Le directeur du journal "Le Lac St-Jean", M. Louis-Marie Tremblay est parti pour Montréal, mercredi midi, afin d'assister à des assises très importantes de l'Association des hebdomadaires de langue française du Québec. On sait que M. Tremblay a été nommé récemment directeur de cet organisme.

Baccalauréat pour adultes

Les responsables de l'Externat Classique d'Alma viennent de prendre une initiative très louable et qui sera de nature à procurer des dividendes aux adultes qui sauront profiter d'une occasion exceptionnelle de se perfectionner sur le plan intellectuel. En effet, des cours du soir seront donnés à compter du mois de septembre à l'Externat Classique, en vue de l'obtention du baccalauréat ès art tel que dispensé par l'Université Laval de Québec. Les personnes qui ont terminé la 11ème année ou toute autre classe supérieure peuvent s'inscrire immédiatement à ces cours en appelant les responsables à l'un des deux numéros de téléphone suivants: NO 2-93-08 ou NO 2-7212. Ne laissez pas perdre une pareille occasion d'enrichir votre dossier personnel afin de vous faire une meilleure place au soleil.

DANS CETTE EDITION

Section éditoriale

page 4

★ ★

Section sportive

pages 18-19-20

★ ★

Le procès d'Adolf Eichmann, celui du racisme

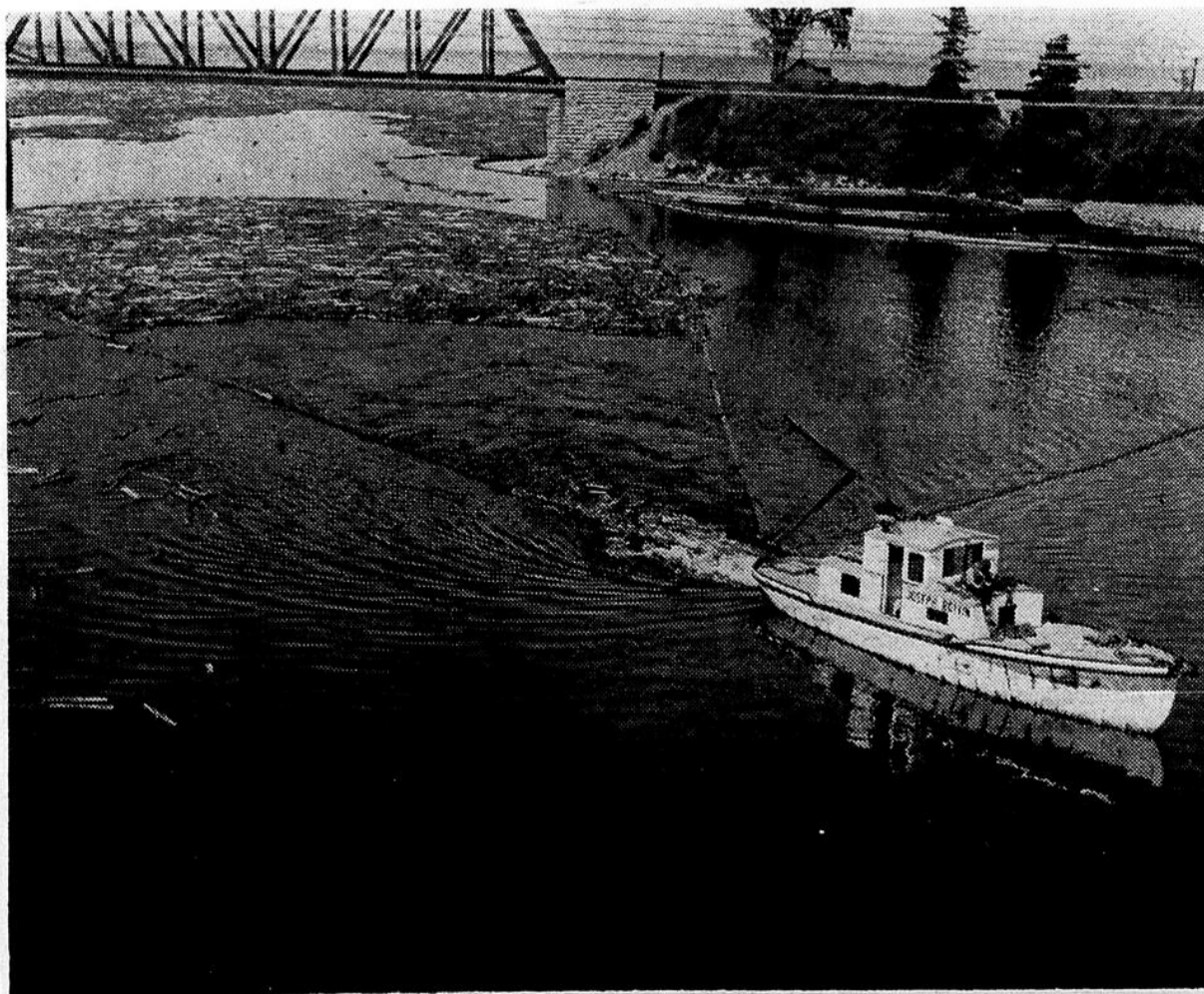
page 3

★ ★

Le Grand Lac Jacques Cartier ouvert au public.

page 14

Décor enchanteur



Le métier a peut-être ses inconvénients, mais il a certainement un côté agréable. Travailler dans un pareil décor, c'est presque un plaisir! En

passant à Desbiens, notre photographe n'a pu rater l'occasion de réaliser encore une merveille! (Photo Jean Le Photographe)

D'excellents
films cette
semaine
au

THEATRE CANADIEN

Du 16 au 18 août inclus.

L'HEURE ZERO

avec Dana Andrews

— AUSSI —

R.P.Z. APPELLE BERLIN

avec Peter VanEyck

Du 19 au 22 août inclus

UN RAYON DE SOLEIL

avec Marisol - Maria Mahor

— AUSSI —

Don't Knock the TWIST

avec CHUBBY CHECKER

Agrandissement d'une filiale de l'Alcan en Afrique du Sud.

L'Aluminium Limited a annoncé aujourd'hui qu'elle prévoyait consacrer \$2,900,000 au cours des prochains 18 mois, pour doubler la capacité de ses installations de laminage de tôles d'aluminium en Union de l'Afrique du Sud.

L'Alcan Aluminium of South Africa Limited, filiale dont l'Aluminium Limited détient tout le capital-actions, a annoncé la semaine dernière qu'elle agrandira et modernisera son usine de tôles d'aluminium à Pietermaritzburg en y aménageant un nouveau train quarto de laminage et des fours pour recuire et réchauffer le métal.

Une fois complété au cours du premier semestre de 1964, ce programme portera à \$4.5 millions les nouvelles immobilisations de l'Alcan en Afrique du Sud au cours des 3 années précédentes, pour l'aménagement d'installations servant à la production de tôles, de profilés et

feuilles minces, portant ainsi la capacité totale des installations à 15,000 tonnes par année.

Un porte-parole de la Compagnie a déclaré: "L'accroissement de la demande pour les produits en aluminium en Afrique du Sud, dans la Fédération de la Rhodésie et au Nyssaland, justifie l'agrandissement de l'usine".

Le capital requis sera obtenu grâce à des emprunts effectués en Afrique du Sud et des réinvestissements de bénéfices.

Depuis la dernière guerre, l'Aluminium Limited a été à l'avant-garde en Afrique du Sud en agrandissant le marché des produits en aluminium et en y construisant la première usine de transformation vers la fin des années 1940. Au cours des récentes années, cette usine a subi une expansion presque continue.

Jean Clavel

Les intérêts Ducharme dans la Sauvegarde sont cédés au mouvement Desjardins

Le président de La Sauvegarde, monsieur Narcisse Ducharme, vient d'annoncer que les intérêts Ducharme détenus dans cette compagnie d'assurance sur la vie viennent d'être cédés à la Société de Gestion d'Aubigny, agissant au nom du Mouvement Desjardins. Le président de la Société de Gestion, l'Honorable Cyrille Vaillancourt, a rendu hommage aux membres des familles Ducharme, aux administrateurs et aux actionnaires de La Sauvegarde qui ont choisi de céder leur entreprise au Mouvement Coopératif Desjardins, afin de permettre à la collectivité canadienne-française de garder en permanence une institution qu'elle a contribué à bâtir à même ses économies, depuis 60 ans. Voilà un bel exemple de patriotisme agissant qui est tout à l'honneur des familles Ducharme.

Le président de La Sauvegarde, monsieur Narcisse Ducharme, a précisé que les principes et l'idéal social et patriotique qui animent les administrateurs et les employés de La Sauvegarde rejoignent ceux du Mouvement Desjardins et pourront s'épanouir encore davantage au sein du mouvement coopératif, dans l'intérêt de ses assurés et de la collectivité canadienne-française.

La Sauvegarde a été la première compagnie d'assurance fondée par les Canadiens français. Incorporée en 1903 à la législature de Québec, elle s'est munie d'une charte fédérale en 1911. Elle compte quinze succursales dans le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan et opère aussi dans le Nouveau-Brunswick et le Manitoba. Elle met au service du public une équipe de près de 200 représentants. A la fin de 1961, son actif était de

\$52,618,150 et son assurance en vigueur de \$216,900,000. Ses revenus en 1961 ont dépassé les \$8,500,000.

Instituée dans le but de favoriser la sécurité et le progrès économique et culturel des Canadiens français, La Sauvegarde, dont le premier secrétaire fut Henri Bourassa, a constitué un important réservoir de capitaux dont ont bénéficié divers secteurs des activités sociales et économiques au Canada français.

Elle a été une des premières entreprises financières à s'intéresser aux groupes français à l'extérieur du Québec. Les oeuvres et initiatives qu'elle a appuyées au cours de ces 60 dernières années sont innombrables.

"Il est révélateur et même symbolique, a déclaré le sénateur Vaillancourt, que notre restauration économique, qui a commencé au début du siècle avec la première Caisse populaire d'Alphonse Desjardins et la fondation de La Sauvegarde de Guillaume-Narcisse Ducharme deux hommes de grandes visions permette aujourd'hui une telle association sous la bannière coopérative. L'entrée de cette puissante institution financière dans le Mouvement Desjardins permet à des centaines de milliers de coopérateurs d'accéder à la propriété et à la direction d'une autre grande entreprise capable de lui fournir des services essentiels et vient renforcer toute l'économie coopérative dont les réalisations sont déjà si nombreuses chez nous".

Monsieur Vaillancourt ajouta, en terminant, "qu'il n'est pas question que La Sauvegarde soit fusionnée avec une autre entreprise. Elle gardera son identité propre".

Habillez vos écoliers et écolières:

Au Magasin Parisien

RUE SACRE-COEUR

ALMA

Pour garçons



"BLAZERS"

pour fillettes et garçons

4 à 6 ans X \$6.95

7 à 14 ans \$7.95

Chaussures

de marque "Savage" pour garçons et fillettes qualité, confort.

bas prix.

Pour fillettes



Uniformes pour écolières

Marque "Goosy Gander"

4 à 6 ans X \$4.59

7 à 14 ans \$5.59

Blouses d'écolières

5 à 16 ans grand spécial \$1.98

Sacs de classe

genre serviette en
cuir solide
spécial

3.59

Le procès d'Adolf Eichmann celui du racisme

Par Alain Bouchard

A partir du 11 avril, l'attention du monde entier était fixée sur la salle de la Maison du Peuple, à Jérusalem, où comparait devant la Justice des hommes, le plus odieux des criminels de tous les temps.

Après quinze ans de recherches assidues et acharnées, on a enfin retrouvé Adolf Eichmann, bourreau des 6 millions de Juifs victimes de l'effroyable massacre nazi, pour l'inviter à rendre compte de ses actes devant un tribunal.

Le régime hitlérien avait besoin d'un bouc émissaire. Bâti sur la haine, il avait à entretenir les pires vices de ses partisans, auxquels il avait inculqué la conviction de la supériorité de la race allemande, sur tous les autres peuples de la terre.

Entre les années 39-45, pendant toute la durée de la deuxième grande guerre mondiale, les nazis se sont acharnés à affirmer cette supériorité criminelle, en Allemagne d'abord, et ensuite, dans tous les pays conquis par les troupes du Reich.

Depuis que les Juifs avaient été exilés d'Israël par l'envahisseur romain, il y a environ 20 siècles de ça, ils avaient trouvé asile dans d'autres pays d'Asie, d'Afrique du Nord et d'Europe. Fidèles à leur foi et à leurs coutumes, laborieux et instruits, ils avaient activement participé à la vie économique, sociale et cul-

turelle de leurs pays adoptifs. Il ne leur manquait qu'une seule chose: un pays, sans lequel aucun peuple ne peut vivre normalement et développer son patrimoine national.

Ce pays existait bien, celui dont ils avaient été chassés, mais ses maîtres successifs se souciaient peu de lui en permettre l'accès.

La solution finale

Les Nazis décidèrent donc de se débarrasser des Juifs vivant en Europe, dans leur désir de "pureté raciale". Adolf Eichmann est le monstre qui fut chargé de mettre à exécution cette solution finale. Il s'y appliqua si bien, qu'à la fin de la deuxième guerre mondiale, 6 millions d'hommes, de vieillards et d'enfants juifs avaient disparu de la face de la terre, dans le massacre le plus grand et le mieux organisé de toute l'histoire humaine.

D'après lui, les exécutions sommaires étaient trop lentes; aussi, imagina-t-il d'atteler la science à la réalisation de cet infernal projet. Sur ses ordres, on construisit des chambres à gaz dans des camps spéciaux, vers lesquels étaient déportés les Juifs de tous les pays d'Europe.

Grâce à ces chambres, Eichmann exécutait des dizaines de personnes à la seconde. Les corps de ces malheureux étaient ensuite industriellement réduits

en cendres dans des fours crematoires.

Les atrocités du racisme nazi

L'imagination ne peut suffire à donner une idée des atrocités qui furent commises dans ces camps de la mort, promus au rang d'usines de destruction de la race humaine. Des trains déversaient quotidiennement leur cargaison humaine, ramassée par les féroces commis sous les ordres d'Eichmann.

Tous les Juifs n'étaient pas immédiatement conduits à la chambre à gaz. Certains servaient auparavant de cobayes humains pour des expériences de stérilisation, et de proies à la cruauté des préposés à la "solution finale", ultime exemple d'une barbarie scientifique.

Voilà à quoi en est venue une nation européenne civilisée, égarée par la folie du racisme. Le peuple juif a perdu le tiers de sa population. Aucun châtiment ne peut compenser les crimes commis par Eichmann; aucune vengeance ne rendra la vie à ces 6 millions de victimes.

Mais son jugement par un tribunal d'Israël a éveillé la conscience de l'humanité et a attiré son attention sur les malheurs que pourraient lui faire encourir une civilisation basée sur le racisme et la discrimination!

Eichman est mort, il a partiellement payé sa dette!

Alain Bouchard

NOCES D'OR



Les Noces d'Or de M. et Mme Jean Tremblay ont été célébrées le 22 juillet dernier à 4 heures p.m. en l'église Saint-Joseph d'Alma. C'est Mgr O.-D. Simard qui a donné la bénédiction aux jubilaires. M. et Mme Tremblay ont 5 enfants et 25 petits-enfants. Chose curieuse, leur aînée Mme René Lessard, célèbre à la même occasion son 25e anniversaire de mariage. Ce fut sans nul doute une cérémonie magnifique.

(Photo Jean Le Photographe)

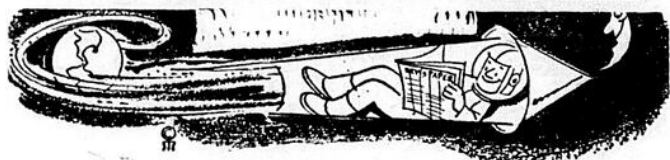
Argent à prêter

En 1ère et 2ème hypothèque. Les meilleurs taux dans la région, communiquez avec les courtiers ALCO — Motel Ste-Marie Route St-Bruno, Alma Tél.: NO 2-6681.

LA PARADE des chars usagés

Attention AUTOMOBILISTES

ALLEZ CHEZ DUCHESNE AUTO LTEE



Pour \$15. Seulement

Passez agréablement le long congé de fin de semaine, par une vérification complète de votre moteur.



PONTIAC - BUICK - CADILLAC - VAUXHALL - ACADIAN - CAMIONS G.M.C.
601 Boul. Dequen Tél.: NO 2-3431 Naudville - Alma

Couture Auto Limitée

VOYEZ AUJOURD'HUI MEME NOTRE NOUVEL ASSORTIMENT DE RAMBLER ET MERCEDES 1962

NOS SPECIAUX CETTE SEMAINE

- 1961 — MERCEDES 220
- 1960 — MERCEDES Diésel.
- 1956 — MONARCH

Dépositaire Mercedes Benz et Rambler

GARAGE SIMARD, Ltée

182, COLLARD ALMA TEL.: NO 2-6586

- 1960 — DODGE 4 portes \$1975.
- 1961 — VALIANT Suberban 4 ptes \$2025.
- 1961 — VOLKSWAGEN Autobus \$1995.
- 1960 — MERCEDES Diesel \$1845.
- 1959 — DODGE Suberban 6 cyls \$1645.
- 1957 — DODGE 2 ptes Hard Top \$1175.
- 1956 — CADILLAC 2 ptes Hard Top \$1345.
- 1957 — PLYMOUTH 4 ptes 6 cyls \$ 945.



Le Lac Saint Jean

Publié par

LES IMPRIMEURS DU LAC-ST-JEAN, LTEE

290, rue Scott, ALMA

TEL.: NO 2-2589

Directeur: LOUIS-MARIE TREMBLAY

"Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire, et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".

Chef de l'information

et rédacteur sportif :

GERMAIN TREMBLAY

Photos: Jean Le Photographe

Nouvelles et secrétariat :

Mme CANDIDE TREMBLAY

et LISE COTE

La Commission scolaire d'Alma,

Une véritable serre-chaude pour les étudiants.

J'ai causé cette semaine avec garde Bélanger, le chef du service d'hygiène et de santé à la Commission scolaire d'Alma. Eh bien, j'ai appris des choses qui m'ont impressionnée! J'ignorais vraiment à quel point ce service est perfectionné. Depuis dix ans, il s'est fait un travail extraordinaire et il semble bien que les autorités soient disposées à continuer dans cette voie.

Il ne faut pas oublier que le Grand Alma compte au-delà de 7,000 étudiants et étudiantes, ce qui demande un travail énorme. Certains pourraient croire qu'on expédie le tout en vitesse ou qu'on se contente "d'à peu près", mais ce n'est pas le cas. Chaque enfant subit un examen des yeux, des oreilles, de la gorge, des dents, etc. et son dossier est classé ou communiqué aux parents selon le cas.

Bien sûr, les trois infirmières qui sont au service de la Commission scolaire ne peuvent extraire une dent cariée ou enlever des amygdales hypertrophiées. Toutefois, elles se chargent de prévenir les parents de façon à ce qu'ils fassent le nécessaire. Quand on connaît le mal, on peut y remédier, n'est-ce pas? Les gens le comprennent, d'ailleurs, et selon garde Bélanger, leur coopération est très précieuse.

Il faut dire que les examens de la vue et de l'ouïe ne sont pas fait à la légère ou avec des instruments de fortune. La Commission scolaire s'est procuré les appareils les plus perfectionnés et les plus précis dans ce domaine. Tout se fait consciencieusement. Eh bien, on a découvert 1,638 cas d'imperfection visuelle en plus de 584 enfants qui portent des verres. Quant aux cas de surdité, plus ou moins prononcés, il y en a 200. On peut donc voir à quel point le travail des infirmières est important. Il faut absolument que les parents connaissent l'état de leurs enfants pour pouvoir les soigner ou les faire soigner en conséquence.

Il va sans dire qu'on dépiste également les cas de contagion afin d'éviter les épidémies dans les écoles. De plus, chaque institution est munie d'une trousse de premiers soins. L'organisation est vraiment à point.

Le pire problème des infirmières est peut-être de faire comprendre aux enfants qu'ils doivent se nourrir convenablement s'ils veulent faire du travail sérieux et conserver leur santé. Il y a une énorme partie des écoliers qui ne déjeunent pas et c'est, selon les expériences, fatal pour eux. Toute la journée est amoindrie par cette négligence. On essaie bien de l'expliquer aux intéressés, mais il semble que ce soit le point le plus difficile à gagner.

Bref, on se rend compte que le travail des infirmières de la Commission scolaire n'est pas une sinécure. Elles ne font pas que soigner des corps. Elles voudraient bien aussi éduquer les jeunes à l'hygiène tant alimentaire que corporelle. En tous cas, notre Commission scolaire ne néglige rien pour le bien des étudiants d'Alma. Ce doit être bien agréable pour des parents de savoir que l'on s'intéresse à la santé de leurs enfants. C'est encore là un item qui fait d'Alma une cité reconnue pour son modernisme et sa bonne organisation.

Marianne Harvey

Le Syndicat d'Entr'aide économique; une merveilleuse réalisation.

Un capital de \$120,000. et des prêts pour \$65,000 en deux ans; tel est le bilan du Syndicat d'Entr'aide Economique d'Alma qui groupe 38 de nos hommes d'affaires.

Voilà une magnifique réalisation sur le plan économique! En plus d'aider ses membres à développer leur commerce ou leur industrie, cet organisme a le grand mérite de garder l'argent "dans la place", et d'enseigner aux nôtres l'esprit de collaboration sur le plan des affaires!

En entrant dans le Syndicat, le nouveau membre s'engage à souscrire \$50. par mois, pendant 5 ans, et à assister autant que possible, au dîner hebdomadaire qui se déroule dans la cordialité et où l'on discute des différents projets susceptibles d'intéresser les membres. L'administration du syndicat est basée sur celle des coopératives avec conseil d'administration, gérant, commission de crédit et conseil de surveillance. Chaque membre a le privilège d'emprunter \$2000. sans endossement et on peut lui prêter beaucoup plus lorsque ses motifs d'emprunter sont sérieux.

Le prêt est consenti à 6% capitalisé mais le syndicat remet à la fin de l'année, une ristourne de 1 ou 1.5% aux emprunteurs selon les profits réalisés. A date, le capital souscrit a rapporté un profit net de 11.77% selon les chiffres fournis par MM. Jacques Gagnon et Eric Forest, respectivement président et gérant de l'organisme.

Voilà donc une merveilleuse réalisation de chez-nous sur le plan des affaires. Nous sommes fiers de la signaler au grand public et d'en féliciter les fondateurs.

Le syndicat n'aurait fait que grouper 32 canadiens-français dans un esprit de coopération et de fraternité et il serait déjà une grande réussite. Mais il a fait plus. Il a réalisé des profits et aidé quelques uns des nôtres à progresser sur le plan économique. C'est là son grand mérite.

Pour devenir maîtres de leurs affaires, les canadiens-français ont grandement besoin d'organismes comme le Syndicat d'Entr'aide économique. Nous lui souhaitons de progresser sans cesse et de recruter les plus dynamiques de nos hommes d'affaires.

Louis-Marie Tremblay

Guide de terminologie

COLLETS BLANCS

Calque de white collar workers (anglo-américanisme). Il eût fallu rendre cette expression par COLS BLANCS (ACADEMIE CANADIENNE-FRANCAISE). On l'a rendue par collets blancs: au Québec, collet se dit abusivement pour col.

COLLETS BLANCS est à PROSCRIRE.

COLS BLANCS serait-il acceptable? Cols bleus s'emploie pour désigner "les matelots d'un navire de guerre" (Bénac, Dictionnaire des synonymes).

Nous hésiterions à recommander COLS BLANCS.

Ne voudrait-il pas mieux distinguer les employés des ouvriers?

Employé s'oppose à ouvrir pour désigner celui qui fait des écritures dans un bureau (V. Bénac). Exemple d'emploi: Les employés et les ouvriers d'une usine.

OFFICIERS

OFFICIERS, au sens de DIRIGEANTS, BUREAU, est à PROSCRIRE.

(FAUTE). Les officiers du syndicat, de l'association, de la société.

(CORRECT.. Les DIRIGEANTS du syndicat, le BUREAU de l'association, de la société.

(FAUTE). Les officiers municipaux.

(CORRECT). Les FONCTIONNAIRES SUPERIEURS de la municipalité, ou Les fonctionnaires.

(FAUTE). Les officiers de l'Immigration.

(CORRECT). Les FONCTIONNAIRES du Ministère de l'Immigration.

L'association a renouvelé son BUREAU.

La société a élu son BUREAU.

Le syndicat a élu ses DIRIGEANTS.

Bouillons de la Petite Décharge

Les dîners de famille de l'Hôtel Alma donnent lieu à des discussions politiques d'envergure. On en voit de toutes les couleurs... politiques. Damase agit comme pacificateur du groupe!!!

Les Baribeau, Morin, Falardeau, Paradis, Sirmard et L.M.T. s'en donnent à coeur ouvert et certaines de leurs réparties seraient de nature à enrichir le Hansard.

Le jeune Serge Barrette, 12 ans, fils de Jules, "court" sur les traces de Alexis Le Trotteur. Il a effectué une course de trois milles récemment pour venir rejoindre son paternel à Alma.

L'expression favorite de Jacques Côté, notre publicitaire: "Qui a bu, boira"!

L'hypersensibilité... perd souvent son homme. Un père de famille d'Alma est tombé dans les pommes, la semaine dernière, chez le dentiste...

Le dégât s'est produit alors qu'il regardait extraire les dents de sa petite fille...

Fernand Pilote ne parle plus que hors d'oeuvres, canapés et buffet-froid. C'est pour le 25 août au Manoir du Rocher.

Roger et Léa sont en pleine "lune de miel". "Y veulent rien savoir", comme disait l'autre. On leur souhaite beaucoup de bonheur.

Entendu sur la rue: "A c'theure que Caouette est rentré, y vont s'fêre trimer, la gang de ro-teux..."

Nouveautés à la

Librairie Lac St-Jean Enrg.

- SACS DE CLASSE
- AIGUISES CRAYONS.
- COFFRETS.
- CRAYONS DE COULEUR.
- CRAYONS A BILLES.
- STYLOS A L'ENCRE.
- EFFACES. etc. etc.

A Alma c'est la Pharmacie Lefebvre

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ
à Radio-Canada

Paul-E. Tremblay, la "Voix des longs métrages"

C'est à juste titre qu'on appelle l'annonceur Paul-Emile Tremblay, la "Voix des longs métrages", puisqu'il est l'animateur régulier, à 8 h. 30 le samedi soir, de mai à la fin de septembre, de l'émission Billet de faveur, et qu'on le retrouve à longueur d'année à la tribune de Cinéma, le samedi soir à 11 heures. Nous le verrons plus loin: ce sympathique annonceur ne fait pas que des longs métrages. Il sait, à ses heures, s'occuper à d'imposants reportages.

Diplômé de Laval

Né à Chicoutimi en 1929, Paul-Emile Tremblay a épousé Renée Fortin. Après ses études primaires et secondaires à Chicoutimi (classiques-scientifiques), il a obtenu de l'Université Laval sa licence en Sciences sociales.

Service social

Pendant six ans, Paul-Emile Tremblay a exercé tour à tour la profession d'aide social aux Allocations familiales de Québec et celle de travailleur social au Service social de Chicoutimi.

Attiré par la radio et la TV

Mais comme bien d'autres, il se laisse attaquer par le virus de la radio et de la télévision. A ses heures de loisirs, il se fait pigiste au poste CJMT (Chicoutimi) et au poste affilié de Radio-Canada CKRS-TV. Au poste CBJ de Radio-Canada, à Chicoutimi, on lui confie des interviews.

Au Service des reportages

En 1956, il travaille au Service des reportages de Radio-Canada, à titre d'annonceur-reporter, aux côtés de René Lévesque, Lucien Côté, Judith Jasmin et Jean Ducharme.

La crise de Suez

La même année, à l'occasion de la crise du Canal de Suez, on lui confie un reportage de trois

semaines à la radio et à la télévision à une émission intitulée Moyen-Orient. Il séjournera ainsi trois mois en Europe, en Jordanie, en Syrie, au Liban et en Israël.

Les visites royales Paul-Emile Tremblay a participé au Canada, de l'Atlantique au Pacifique, à toutes les visites royales de puis 1956, à titre de

(Suite à la page 8)

Paul-Emile Tremblay



Rappelons ici que Paul-Emile est le frère aîné de Germain Tremblay chef des nouvelles et rédacteur sportif à notre journal.

**NOUVELLE
FIXATION
de PRIX
Firestone**
pour vous faire épargner
sur les pneus de qualité

**PRIX DE PNEUS
RÉDUITS jusqu'à 16%**

HAMILTON, ONT.
— Firestone Tire & Rubber Company of Canada Limited a annoncé des réductions sur les prix des pneus allant jusqu'à 16%.

**VOUS OBTENEZ PLUS QUE JAMAIS
AUPARAVANT POUR VOS DOLLARS
AVEC LES PNEUS FIRESTONE**

**Firestone
NYLON "500"**

- Principes de construction de pneu de courses
- Nouveau dessin de semelle Toute-Action
- Corde de Nylon de Sûreté Fortifiée
- Garantie de 27 mois contre les hasards de la route

**Firestone
DELUXE CHAMPION**

- Pneu d'équipement d'origine
- Nouveau dessin de semelle Toute-Action
- Safti-Liner lamelé, 4 plis
- Garantie de 24 mois contre les hasards de la route

**Firestone
SAFETY-CHAMPION NYLON**

- Pneu de rechange par excellence au Canada
- Dessin de semelle "lamelé" moderne
- Corde de Nylon de Sûreté Fortifiée
- Construction "Speedway Weld"
- Garantie de 21 mois contre les hasards de la route

**Firestone
CHAMPION NYLON**

- Corde de Nylon de Sûreté Fortifiée
- Nouveau dessin "lamelé" de semelle
- Prix économiques
- Garantie de 18 mois contre les hasards de la route

**Firestone
CONVOY**

- Qualité Firestone à prix très modique
- Dessin de semelle côtelé, antidérapant
- Caoutchouc-X Firestone de long millage
- Garantie de 12 mois contre les hasards de la route



**GARANTIE
CONTRE LES
HASARDS DE
LA ROUTE DE
JUSQU'À
27 MOIS**

Ne faites
plus cette
tête-là!



est là pour vous aider

**PRETS DE
\$50. à \$2500.
ET PLUS**

Assurance-vie disponible avec chaque prêt

NORTH FINANCE CORPORATION
45, rue Sacré-Coeur ALMA NO 2-2742

Canadian Tire & Repair, Alma Co Ltd.

Boul. Dequen, NAUDVILLE Tél.: NO 2-2505

"L'opposition des chefs créditistes aux vieux partis serait-elle une blague"?

(Roméo Mathieu)

"La déclaration de M. Réal Caouette, leader-adjoint du Crédit Social, à Vancouver, que les créditistes ne présenteront pas de candidats aux prochaines élections provinciales, à moins que le Nouveau Parti démocratique y participe, nous force à nous poser la question suivante: l'opposition des chefs créditistes aux vieux partis serait-elle une blague?" a déclaré M. R. Mathieu, président provincial du Nouveau Parti démocratique du Québec.

"Le leader adjoint du Crédit Social vient de révéler au grand public ses desseins véritables envers les vieux partis et confirmer ce que le N.P.D. avait toujours affirmé: que le parti du Crédit Social, sous des dehors réformistes, est en vérité l'allié des vieux partis et de la haute finance.

"Comment expliquer autrement, que les dirigeants créditistes soient prêts à laisser les vieux partis réactionnaires maîtres de l'Etat du Québec et à voir continuer l'exploitation économique et politique des citoyens de la province de Québec, tant et aussi longtemps que le N.P.D. serait absent de la scène provinciale. Au sortir des dernières élections fédérales, les chefs créditistes s'étaient engagés solennellement à ne pas participer aux élections provinciales. Pourquoi ce soudain changement d'attitude, se demande le président provincial du N.P.D.

"En choisissant comme principal adversaire, le Nouveau Parti démocratique et en décidant de participer aux élections provinciales, dans le seul but de diviser les votes anti-vieux partis, les Caouette et associés sèment un doute légitime chez ceux qui les ont momentanément appuyé le 18 juin dernier, et qui ne pourront faire autrement que de s'interroger sur la bonne foi des dirigeants créditistes", de poursuivre M. Mathieu.

IN MEMORIAM



Nous rappelons à la population le souvenir de M. Normand Harvey, fils de M. Eugène Harvey d'Alma. Comme on se souvient, le jeune homme a perdu la vie dans les eaux du Lac St-Léon le 19 juillet dernier en tentant de rattraper son embarcation. De nouveau, sincères condoléances à la famille éprouvée.

Généreuse contribution de l'Alcan

ARVIDA — En vue d'aider à la publication du manifeste sur l'éducation économique, que l'Association des éducateurs de langue française préparent depuis trois ans et qui a servi d'étude au dernier congrès de cette association nationale, l'Aluminium Company of Canada Ltd., vient de remettre à la Commission d'éducation économique de l'ACELF une généreuse contribution.

Cette nouvelle a été confirmée dans une lettre que M. Claude P. Beaubien, de Montréal, l'un des vice-présidents de l'Alcan, adressait, le 11 juillet, à M. François LaRoche, d'Arvida, président de la Commission d'éducation économique à l'Association canadienne des éducateurs de langue française.

Remerciements pour sympathies.

Les familles Lorenzo et Charles - Henri Lemay de l'Ascension remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de l'abbé Francis Lemay, soit par offrandes de messes, prières, tributs floraux, assistance aux funérailles ou de quelque autre manière que ce soit. La famille du défunt est particulièrement reconnaissante aux paroissiens de St-Nazaire, qui se sont rendus en très grand nombre aux funérailles. M. l'abbé Lemay était autrefois curé de Saint-Nazaire et il semble que ses anciens paroissiens ne l'aient pas oublié, ce qui est tout à leur honneur.

Tél.: NO 2-6561
2-6562
2-6563

"D'ailleurs, a affirmé le président provincial du N.P.D., au cours d'une réunion tenue en fin de semaine dans le comté de Montmagny-l'Islet, les porte-parole créditistes ont révélé le dessous de leur jeu. Ils craignent que les électeurs qui ne les ont appuyé que pour protester contre la trahison des vieux partis, jettent leur dévolu sur le Nouveau Parti démocratique aux élections provinciales, et ils sont pris d'une véritable panique à la seule idée que des électeurs

demeurent fidèles au N.P.D. quand viendra la prochaine élection fédérale".

"Par contre, a continué M. Mathieu, nous comprenons les hésitations des créditistes à s'engager sur la scène provinciale et risquer de prendre l'aide des organisateurs locaux des vieux partis dans le domaine fédéral".

En terminant, le président provincial du N.P.D. a tenu à dissiper une fois pour toutes, les inquiétudes des chefs créditistes, et à confirmer que le Nou-

veau Parti démocratique provincial sera fondé officiellement au début de l'an prochain, et que les candidats du NPD seront présents dans tous les comtés aux prochaines élections provinciales. Le N.P.D. offrira à tous les électeurs de la province de Québec un programme dynamique de libération économique et sociale, et il entend devenir dans un proche avenir la véritable solution de rechange à la domination des vieux partis et de la haute finance.

25% D'ESCOMPTE
SUR
TOUS LES
Sacs et
serviettes
D'ECOLIERS



Antonio Girard, Limitée
IMPRIMEUR LIBRAIRE

155 RUE COLLARD

ALMA

TEL.: 2-2045

HARVEY Transport limitée

Région de Chicoutimi
Tél.: 547-1802

ALMA

Mgr Paré au congrès de L'U.C.C.

Son Excellence Monseigneur Marius Paré, évêque du diocèse de Chicoutimi célébrera la messe qui précèdera le congrès annuel de la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay qui se tiendra à Roberval, le 27 août prochain.

Immédiatement après la messe, Son Excellence s'adressera aux congressistes afin de leur prodiguer ses conseils.

Il n'y a aucun doute que de nombreux membres de l'U.C.C. de toutes les paroisses de la région se rendront assister à ces importantes assises et recevoir les directives pastorales de leur évêque.

La messe sera célébrée dans le magnifique temple de la paroisse Notre-Dame.

Quant à Monsieur le Chanoine Paul-Emile Côté, curé de la paroisse de Notre-Dame, mentionnons qu'il adressera la parole aux Congressistes au cours des célébrations de l'après-midi.

HOMMES DEMANDES. Pour commerce Rawleigh. Vendez à 1500 familles. Bons profits pour brasseurs d'affaires. Ecrire aujourd'hui à Rawleigh, Dept. H-638-S, 4005 Richelieu, Montréal.

EXTRA! EXTRA!

Les fameux souliers

DEB
Shoes



LINK

Recherchez toujours le soulier **DEB.**

Gagnon Frères

RUE SACRE-COEUR

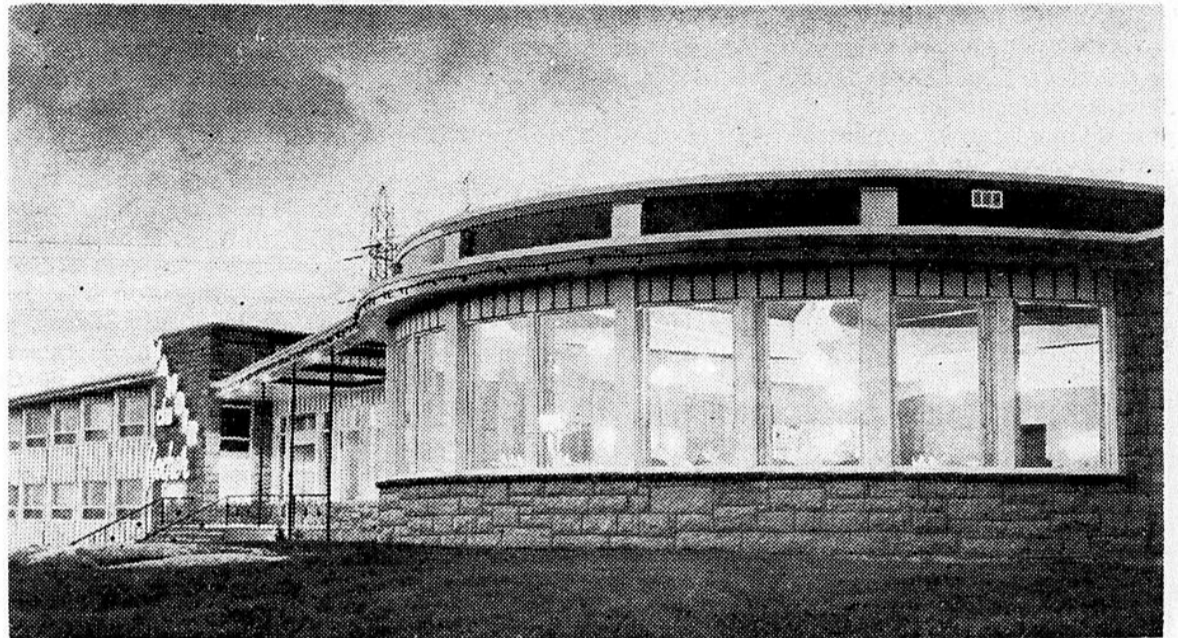
Nouveautés

ALMA

Samedi le 25 août 1962:

DANSE - BUFFET

à l'occasion du 3e anniversaire



Manoir du Rocher

A L M A

UNE SOIREE INOUBLIABLE VOUS EST PROMISE

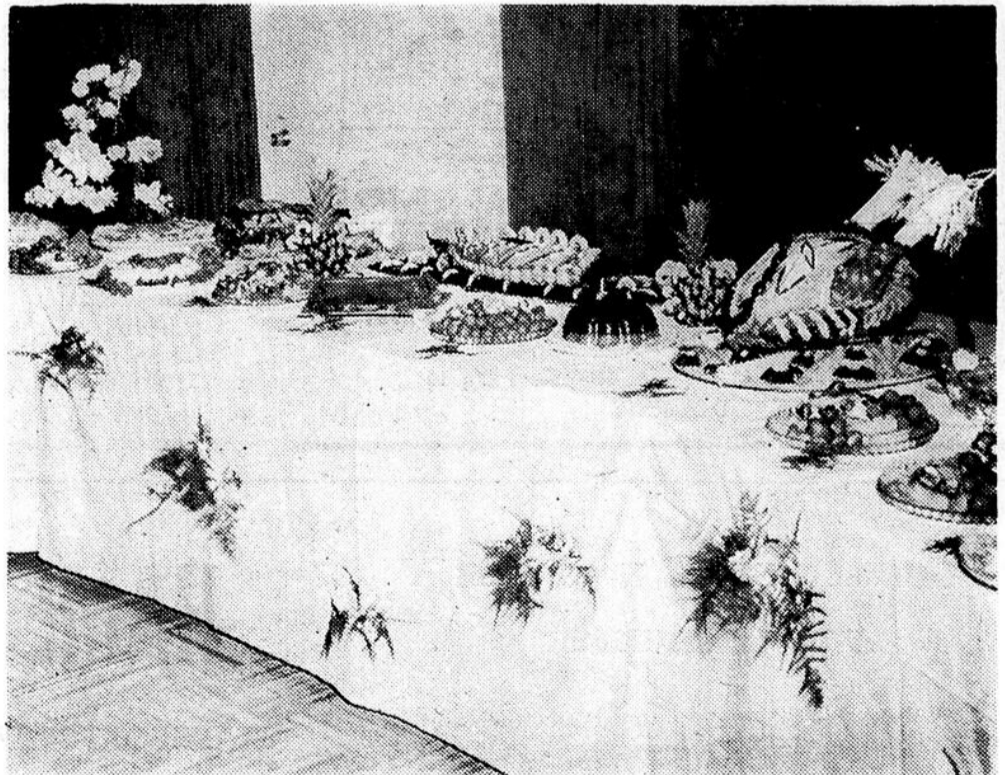
PROGRAMME

Cocktail et canapés servis à 9 hres 30

BUFFET
de 1 hres a.m.
à 2 hres a.m.

Orchestre invité:
Denise Cossette

Admission: \$5.00 du couple
Danse 9 hres 30 à 1 hre a.m.



La soirée du 25 août où vous pourrez déguster un succulent buffet froid tel qu'illustré ici, veut être un hommage de la direction du Manoir du Rocher, à la population de chez-nous qui lui a prodigué un encouragement constant depuis trois ans.

Faites vos réservations à l'avance. Tél.: NO 2-6521

Rosaire Fortin président de la campagne

Monsieur Rosaire Fortin président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Bruno, et ancien Directeur de la Saint-Jean-Baptiste régionale du Saguenay vient de se voir confier le poste important de Président général lors de la prochaine campagne de souscriptions en faveur du Prêt d'Honneur aux étudiants du Diocèse de Chicoutimi, tandis que Monsieur Liguori Laroche, directeur de la Société Saint-Jean-Baptiste de Jonquières depuis de nombreuses années secondera monsieur Rosaire Fortin dans son travail.

Ces décisions ont été prises à

la suite de la dernière réunion des membres de l'exécutif de la Société Saint-Jean-Baptiste Régionale du Saguenay tenue à Alma, le 24 juillet dernier, sous la présidence de Monsieur Georges-Henri Fortin.

Le Prêt d'Honneur aux étudiants est une oeuvre permanente des Sociétés Saint-Jean-Baptiste. Depuis sa fondation en 1959, le Prêt d'Honneur est venu en aide à plus de 350 étudiants de notre Diocèse et le montant global des prêts se chiffre à \$65,525.00.

La 4e campagne en faveur du Prêt d'Honneur aux étudiants

du Diocèse aura lieu encore cette année aux alentours de la première quinzaine de novembre.

Journée Mariale au Lac Bouchette

Dimanche le 19 août, les Pères Capucins, desservants du Pèlerinage de Notre-Dame de Lourdes et de Saint-Antoine du Lac Bouchette, invitent cordialement tous les fidèles du Diocèse à venir nombreux offrir leurs hommages à la Sainte Vierge en son Mystère de l'Assomption.

Horaire des messes: 6 h., 7 h., 8 h., 9 h., a.m., à la Chapelle Mariale; 10 h., et 11 h., a.m., messes à la Grotte en plein air. - 1 h. 30 p.m., procession avec la statue de la Sainte Vierge, suivie du Salut du Saint Sacrement. - 3 h. 15 p.m., chemin de Croix; 4 h., p.m., Messe pour les Gardes Paroissiales.

Vous êtes donc tous invités à venir au Lac Bouchette faire de ce dimanche une grande Journée Mariale en l'honneur de Marie dans son Mystère de l'Assomption.

(Communiqué de l'Ermitage St-Antoine, Lac Bouchette, 13 août 1962)

Paul-E. Tremblay...

(Suite de la page 5) commentateur.

Castro et Kennedy

En 1959, on l'envoya à Cuba faire un reportage sur Castro et la situation cubaine, et, en 1960, il commente pour Radio-Canada l'assermentation du nouveau président Kennedy, à Washington. En 1960, également, il se rend à la désormais célèbre Conférence au Sommet, à Paris et, la même année, il assiste au lancement du paquebot France, à Saint-Nazaire.

Edition spéciale

Outre les deux émissions de long métrage mentionnées au début, Paul-Emile Tremblay est l'animateur de l'émission Edition spéciale, le mardi à 8 h. 30 du soir, du mois d'octobre au mois de juillet.

Vivre, c'est la vie!

Optimiste au suprême degré, Paul-Emile Tremblay considère que ce qu'il y a de plus merveilleux dans la vie est de vivre! Le

seul fait d'exister le rend profondément heureux. Sa grande ambition est centrée sur son métier où il veut continuellement se perfectionner, parce que "dans ma vie, mon métier est ma raison de vivre!"

Gabriel LANGLAIS

CHEZ CADORAMA

PRIX du GROS

CHALoupES PRINCE CRAFT MOTEUR WEST BEND

Tous LES ARTICLES DE SPORT

MENTIONNEZ CETTE ANNONCE ET OBTENEZ 2% D'ESCOMPTE ADDITIONNEL

Pour information, signalez NO 2-3335

Bolduc & Rousseau, Ltée

NEGOCIANTS EN GROS

SPECIALITE BAS DE TOUTES SORTES

309 BLVD NOTRE-DAME

NAUDVILLE

ENFIN!

Nous partons en vacances!

"Cette année, nous allons en vacances!" Oui, chaque année, des milliers de familles peuvent se permettre des vacances grâce à un crédit-voyage de HFC. Cet emprunt leur permet de régler les frais de transport, les réparations de leur voiture, les repas, les frais d'hôtel, d'excursion et autres petites dépenses. Les familles canadiennes qui ont le souci de l'économie empruntent avec confiance à Household Finance. Sachez que vous pouvez compter sur notre service courtois, compréhensif et discret.

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	30 mois	20 mois	12 mois	6 mois
\$100	\$ 6.12	\$ 9.46	\$17.85	
250	15.29	23.64	44.63	
400	24.27	37.63	71.17	
500	30.01	46.73	88.64	
600	35.69	55.75	106.06	
750	44.13	69.21	132.06	
1000	58.11	91.56	175.34	

Il existe aussi plusieurs autres montants et modes de remboursement

HFC HOUSEHOLD FINANCE

Corporation of Canada

8, rue du Sacré-Coeur

Téléphone NO 2-6551

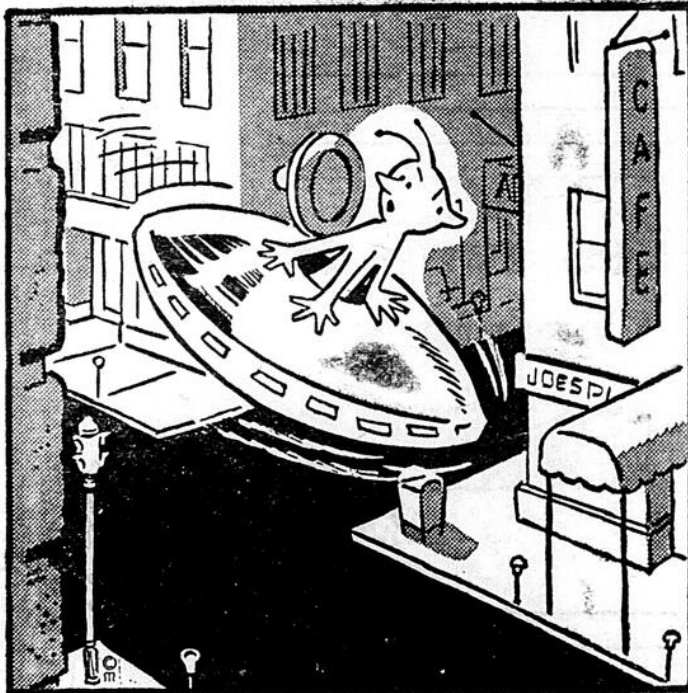
ALMA

652, blvd Walberg

Téléphone 276-36

DOLBEAU

PRENEZ LA VIE EN RIANT ...
... MAIS SOYEZ BIEN PROTEGES



Nous pouvons assurer vos constructions contre tout dommage! . . .

Mieux vaut prévenir en consultant

Harvey & Baribeau

ASSURANCES GENERALES

Nous transigeons tout genre d'assurance

BUREAU
Tél.: NO 2-3439
67 Sacré-Coeur Est

- P.-Emile Harvey NO 2-5811
- Gérard Baribeau NO 2-3116
- André Harvey NO 2-7701

LA OU LE SERVICE VA DE PAIR

AVEC LE SOURIRE

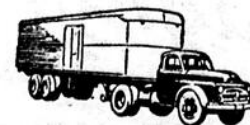


HAMEL TRANSPORT, Ltée

TRANSPORT GENERAL PAR CAMIONS

Service quotidien entre nos entrepôts de
Toronto — Montréal — Québec — Chicoutimi
— St-Félicien — Chibougamau

et toutes les municipalités des comtés
Chicoutimi — Lapointe — Lac St-Jean — Roberval.
Pour service rapide à la population d'Alma et des environs appelez NO 2-7565.



Cartes professionnelles

GENIE MUNICIPAL ET SANITAIRE

GRAVEL & SIMARD
INGENIEURS - CONSEILS

BUREAU: 164, rue Collard ALMA
Tél: 662-7956

ARMAND GRAVEL
ARCHITECTE

232, rue St-Joseph, Est Edifice "Lavole"
ALMA, P.Q. Tél: NO 2-3284

205, rue Sacré-Coeur Tél: NO 2-7923

JEAN AMIOT, Ing.P.
Ingénieur en électricité, plomberie, chauffage et ventilation
ALMA

CHARLES TREMBLAY
architecte

ST GELAIS, TREMBLAY & TREMBLAY
37, EST, COLLARD, ALMA TÈL: NO 2-7661

FONDE EN 1915

Lorenzo Bélanger et Associés
COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Alma Montréal
585, rue Levasseur 1980 ouest, rue Sherbrooke
Tél: NO 2-7688 Tél: WE 7-4238
Suite 380
Resident - Senior à Alma
JULES HAMEL M.Sc.C., C.A.

58 Est, rue Sacré-Coeur ALMA Tél: NO 2-7227

ANDRE B. DESROCHERS ING. P.
INGENIEUR CONSEIL

FORTIN & FORTIN
NOTAIRES

J.-Almé Fortin, L.L.L.
Rés.: 60 Harvey NO 2-2944
Ls-S. Fortin, N.P.
Bur.: 2-3539 - Rés.: 2-9526
360, rue St-Joseph ALMA

COTE & AUGER
Avocats - Barristers

Fernand Côté, B.A., L.L.L.
Claude Auger, B.A., L.L.B.
Edifice Trefflé Harvey
Tél: NO 2-8518
58, rue Sacré-Coeur ALMA

Tél: Bur. 2-5872
Tél: Rés. 2-9440

JEAN-PAUL SAUVE
M.S.C., C.A.
Syndic et liquidateur

Comptable agréé
Edifice de la Pharmacie Lefebvre
22 Sacré-Coeur - ALMA

Service d'Ajustement
du Saguenay Ltée

Ajusteurs et Evaluateurs
C. Fortin, prés.
37, rue Collard ALMA
Tél: NO 2-6833

Gaëtan Boily, Notaire

Edifice: R-D Nouveautés
Rue Collard ALMA Tél: NO 2-7145

GASTON HARVEY
AVOCAT

87, rue Sacré-Coeur, ALMA Tél: NO 2-3111 et 2-6875

CHIROPRACTIENS

GUY GENOIS
D.C., D.N.

GEORGES PLAMONDON
D.C.

236, rue St-Joseph, Alma
Tél: NO 2-2422

J.-Edgar Tremblay, C.R.
Avocat et Procureur
Bureau: 1ère étage
Hôtel de ville
ALMA, P.Q.
Tél: NO 2-2024

Boissonneault, Simard & Blanchet
Avocats et Procureurs

A. BOISSONNEAULT, B.A., L.L.L.
M. SIMARD, B.A., L.L.L.
A. BLANCHET, B.A., L.L.L.
Edifice "Lx Paroissiale"
48, Sacré-Coeur ALMA
Tél: NO 2-2010
Bureau à Dolbeau, Blvd Walberg

GAUTHIER & FALARDEAU
Avocats et Procureurs

Ls-P. FALARDEAU, B.A., L.L.L.
A. GAUTHIER, C.R.
Edifice Magasin Parisien
25 Sacré-Coeur ALMA

Tél: NO 2-2512

Dr Jules Simard, o.d.
OPTOMETRISTE

Examen de la vue
Edifice A.L. Green Ltd
8, rue Sacré-Coeur ALMA

GABRIEL FORTIN
Courtier d'assurance agréé
Vie - Feu - Vol
Automobile - Etc.

Représentant
"LA SOCIETE DES ARTISANS"
336 Blvd Dequen Naudville
Bur.: 2-6871 - Rés.: 2-5780

Nettoyons • Peintures • Cultivons les fleurs

Embellissons le Canada
en embellissant
NOTRE ville

Nettoyons • Peintures • Eclaircissements

164 Collard E ALMA Tél: NO 2-6683

LAMARRE & RIOUX
ARPENTEURS - GEOMETRES

J.-M. Lamarre, a.g. Gabriel Rioux
a.g. l.f.

BETON ARME - STRUCTURES METALLIQUES
ETUDE DES SOLS

ROGER SIMARD, B.Sc. A., Ing.P.
INGENIEUR - CONSEIL

RESIDENCE: 370, rue Harvey ALMA, P.Q. Tél: 662-2123
BUREAU: 164, rue Collard ALMA, P.Q. Tél: 662-7956

FRANCIS LEMAY
NOTAIRE
CESSIONNAIRE DU GREFFE DE R. ANGERS, N.P.

7, rue Sacré-Coeur Edifice Banque de Montréal
ALMA Tél: NO 2-5450

PAUL LALIBERTE, A.G.
ARPENTEUR - GEOMETRE
Subdivisions - certificats de Localisation
Bornage, etc. - Urbanisme

216 rue Paré NAUDVILLE Tél: NO 2-9571

Tél: Bur. NO 2-6097 Case Postale 66
Tél: Rés. NO 2-5627

J.-L. ROMEO JOBIN
Comptable Public Enregistré
EDIFICE "A-L' GREEN Ltd"
8 rue, Sacré-Coeur ALMA, P.Q.

J.-VICTORIEN TREMBLAY, C.R.
AVOCAT

7, rue SACRE-COEUR TEL: NO 2-2272 ALMA

LAPOINTE & DEMERS
NOTAIRES

48, rue Sacré-Coeur ALMA, P.Q.
Tél: NO 2-9610 - 2-8114

BUREAU TEL: NO: 2-2731
48 SACRE-COEUR ALMA

Martel Morin & Cie

COMPTABLES AGREES

PAUL MARTEL, C. A. ROBERT MORIN, C. A.
740 Rue Scott 623 Chapdelaine
NO: 2-5482 NO: 2-9305

FLEURY & CÔTÉ, Avocats

8, rue Sacré-Coeur, Alma, Tél: NO 2-6615 - 2-6616
J.-Vincent Fleury, B.A., LL. L. — Robert Côté, B.A. LL., L.
Edifice "A.L. Green Ltd."

Bureau à Roberval chaque mardi, à 378 Boul. St-Joseph.



Le R.P. YVES GOSSELIN, Oblat de Marie Immaculée, sera l'orateur sacré de la grande neuvaine du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, en préparation à la fête de l'Assomption. Du 6 au 15 août, l'instruction et les autres exercices débiteront à 7h. 30 chaque soir, et passeront en direct sur les ondes de deux puissants postes de radio de Trois-Rivières (et aussi de celui de Shawinigan).



Jean-Paul Nolet est né le 24 août 1924 à Odanak, dans la réserve indienne des Abénaquis, à environ 20 milles de Sorel. Il est Abénaquis et en est fier. Il participe même régulièrement aux fêtes de ses concitoyens. Le 1er juillet, par exemple, il était à la 3e fête annuelle d'Odanak au moment où le lieutenant-gouverneur Paul Comtois acceptait le titre de Chef honoraire. Jean-Paul Nolet est marié à Madeline Halin dont il a eu deux filles: Elizabeth et Catherine.

C'est à l'académie Saint-Joseph des Soeurs Grises d'Odanak que Jean-Paul Nolet fit ses études primaires. A sa sortie du Séminaire de Nicolet, il devient annonceur, pendant un an (19-44), au poste CHLN de Trois-Rivières. Le 4 décembre de cette même année, après trois auditions passées devant MM. Miville Couture, Marcel Paré, Omer Renaud, Jean Beaudet et Ernest Hébert, Jean-Paul Nolet est accepté à titre d'annonceur à Radio-Canada. Il a été de la première équipe de Chez Miville avec Lorenzo.

Jean-Paul Nolet, qui l'aurait cru, est porté au pessimisme. Mais il n'est pas défaitiste. Il peut parfois trouver la vie belle. Il est porté à voir les échecs avant la victoire, mais il croit beaucoup à la chance qui l'a comblé. Sa grande ambition? Travailler très fort pour obtenir une refonte des manuels d'histoire du Canada, au chapitre des Indiens du Canada!



Partout au Québec:

La LAURENTIDE

...et son sourire!

Servez-vous donc la bière douce à saveur "Chante-claire"



LA BRASSERIE MOLSON DU QUÉBEC LIMITÉE

Ne manquez pas de voir "En scène, les Jérolas", le jeudi soir à 9h30 sur le réseau français de télévision de Radio-Canada

- Cartes d'affaires -

BERRY ADJUSTMENT SERVICE REG'D
SERVICE D'AJUSTEMENT ENRG.

Ajusteurs d'assurance générale

58, rue Sacré-Coeur, ALMA, P.Q., Tél.: 662-6691

Paul Bérubé & Fils Inc.

Directeur de funérailles

SERVICE **+** D'AMBULANCE

Bureau: NO 2-2318

40, Harvey Est

Résidence: NO 2-5406

ALMA



Tél.: No 2-5290

Herménégilde Tremblay, Enr.

FENESTRATION, MUR-RIDEAU ET EBENISTERIE

RESIDENTIEL — PUBLIC — COMMERCIAL

305 SCOTT

ALMA

Pièces d'automobile et articles de sport

HANDY ANDY

541 rue St-Joseph Ouest

Tél.: No 2-9252

Vincent Collard prop.

Maurice Gagnon

Electricité générale

Tél.: NO 2-7002

ENTREPRISES FUNERAIRES Limitée

Directeurs de funérailles • Service d'ambulance

Tél.: NO 2-6117

J.-L. POTVIN

Embaumeur gradué • Chirurgie plastique

338, rue St-Joseph

Tél.: NO 2-2832

ALMA

**APPARTEMENTS MEUBLÉS
A LOUER**



Ameublement complet: poêle, réfrigérateur, télévision, tapis, etc...



Situé rue Sacré-Coeur, dans le centre des affaires.



POUR INFORMATION: TEL.: NO 2-6685

"Attitude illogique de la Commission des Relations Ouvrières"

L'association des Camionneurs du Saguenay Inc., par l'intermédiaire de son agent d'affaires, Monsieur Augustin Tremblay, dénonce ce qu'elle dit être: "Une attitude illogique de la Commission des Relations Ouvrières".

C'est ainsi que cette commission considère les camionneurs comme salariés ou comme patrons selon qu'ils adhèrent au syndicat de la C.S.N. ou à l'Association des Camionneurs du Saguenay, bien qu'il s'agisse des mêmes camionneurs ayant le même statut professionnel? . . .

L'agent d'affaires ajoute que les plaintes sont tellement nombreuses à travers la province que les autorités gouvernementales se doivent d'effectuer au sein de cet organisme des modifications profondes qui le rende plus apte à jouer son rôle en conformité avec les exigences du bien commun.

L'Association des Camionneurs du Saguenay Inc.

Augustin Tremblay
agent d'affaires

Le congrès annuel de l'U.C.C. aura lieu le 27 août

Le congrès annuel de la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay aura lieu le 27 août prochain, à Roberval, paroisse de Notre-Dame.

Monsieur Joseph Bouchard, président de la Fédération, présidera ces importantes assises auxquelles assisteront environ cinq cents cultivateurs de la région selon les prévisions des organisateurs.

Ce congrès devait avoir lieu cette année dans une paroisse du Comté de Roberval à cause d'une tradition établie depuis longtemps à l'U.C.C. tradition qui veut que le congrès se tienne alternativement dans chacun des comtés de la région. L'on se souvient que l'an dernier il avait eu lieu à Jonquière.

Le site enchanteur de Roberval et l'hospitalité proberviale de la population de l'endroit devraient contribuer énormément au succès de ce congrès, déclarent les organisateurs.

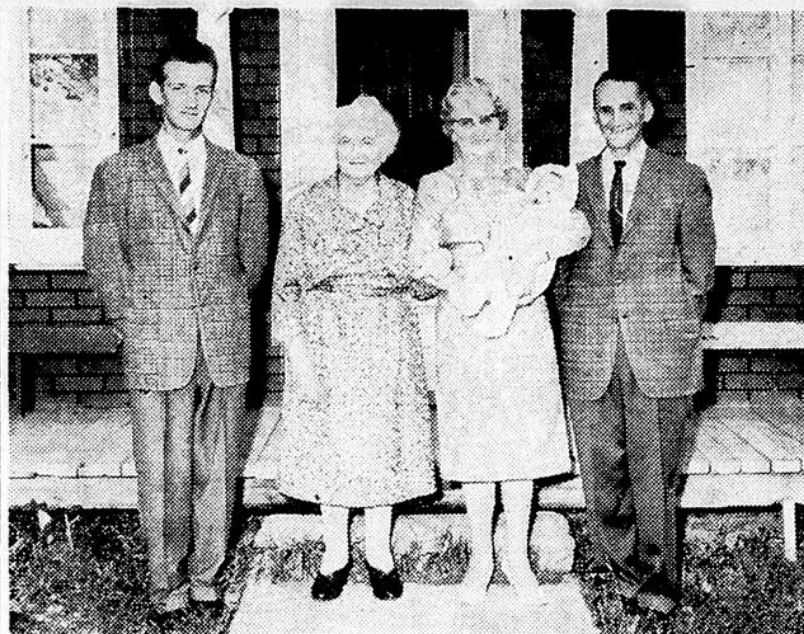
Local commercial à louer

Avec résidence privée à l'arrière

Convient pour magasin de nouveautés salon de coiffure bijouterie etc. S'adresser à 181 rue Scott.

Tél.: NO 2-4272

CINQ GENERATIONS



Eh oui! Ce sont des choses qui arrivent, et cette fois, c'est à Alma. On peut voir ci-haut cinq générations d'une même famille. Ce sont, par ordre chronologique: Madame Thomas Boudreault, 84 ans; Madame Raymond Girard, 65 ans; M. Lucien Girard, 45 ans; M. Jean-Claude Girard, 22 ans et enfin, la petite Christine qui n'a que deux mois et ne se doute même pas de son importance dans cette famille. C'est impressionnant de les voir tous les cinq, n'est-ce pas?

(Photo Jean Le Photographe)



POUR VOS
PRESCRIPTIONS

NO 2-5342

La Pharmacie Simard, Enr.

131, rue Collard

ALMA

NORMAND SIMARD, prop.

B.A., B.Ph., L.Ph.

au Québec
la **VIE** a ses bons moments
et **MOLSON**
les rend meilleurs!





**Attention !
Alma
Attention !**

Sous l'empire des lois de faillite, le magasin

DUFORT & PEDNEAULT

Confection pour hommes et jeunes gens

147 Collard

ALMA

(face au magasin JAT)

est déclaré en faillite

par le syndic Jean-Paul Sauvé

Cette liquidation sans réserve du stock et de l'ameublement du magasin sera faite au magasin même, à compter de jeudi matin (9 hres a.m. à 10 hres p.m.). L'actif comprend des marchandises pour hommes et jeunes gens dans les marques les plus réputées. L'ameublement comprend une caisse enregistreuse comptoir, chaises, miroirs, etc, etc.

Grands SPECIAUX d'ouverture

COMPLETS

dernier cri marque connue valeur jusqu'à \$89, pour

\$24.50 et plus

VESTONS SPORT

100% laine valeur \$39.50 pour

\$14.95 et plus

Paletots

4 saisons grandeur 34 à 44 valeur \$79.50

prix de faillite
\$10.00 et plus

CHEMISE BLANCHES

de toilette grandeur 14 à 17 valeur \$5.95

Prix de faillite
\$3.25

SOUS-VETEMENTS "Shorts"

pour hommes et jeunes gens grandeur: S. M. L.

2 pour \$1.00

PANTALONS DE TOILETTES

valeur jusqu'à \$19.95 pour

\$4.88 et plus

Nombreux autres speciaux non énumérés ici. - Toute vente finale

LIQUIDATION

de

FAILLITE

chez

Dufort

&

Pedneault

147 COLLARD

ALMA

(en face du magasin JAT)

VENTE

D'OUVERTURE

JEUDI

le 13 août

Costumes de bains

valeur jusqu'à \$5.95

.98

CASQUETTES

25¢ chacune

marque connue

T. SHIRTS

valeur \$6.95 couleur asst.

2 pour \$5.00

CHAPEAUX

marques réputées

.98 et plus

Spéciaux

pour les écoliers Sous-vêtements, chemises, Chaussettes, pantalons, etc.

A MOITIE PRIX

Gilets "MOHAIR"

régulier \$9.95 prix de faillite

\$3.88

A LA COMMISSION SCOLAIRE D'ALMA,

Budget projeté de \$2,954,079

La Commission scolaire d'Alma a étudié lors de sa réunion régulière du 7 août, un projet de budget de dépenses de \$2,954,079.50 à la valeur réelle. Les revenus prévus sont de \$2,529,743.45, ce qui laisse un déficit prévu de \$424,336.05 pour l'année scolaire 1962-63.

Après la présentation du budget, le président, M. Camille Lavoie a mentionné les nombreuses heures de travail pour préparer et étudier le budget. "Je sais qu'il est assez élevé, disait-il, mais il est exigé par les circonstances. Je crois que les propriétaires apporteront une contribution raisonnable, car le taux de \$1.10 du cent dollars, à la valeur réelle est sensiblement le même que l'an dernier. Nous irons à Québec pour essayer d'obtenir des subventions et nous

avons lieu de croire en la générosité du gouvernement".

Les principales dépenses sont pour le personnel enseignant: \$1,595,660; dépenses pour les élèves: \$175,600; dépenses pour les propriétés scolaires: \$313,550;

TENNIS

avec Julien Lessard

Les portes-étendards de Riverbend prennent goût à vaincre leurs adversaires. En effet,

lors des deux dernières rencontres avec les représentants d'Hébertville, les locaux s'en sont tirés avec les honneurs par des marques de 4-0 et 3-1.

Le seul match à être remporté par les gars d'Hébertville fut un double qui dura 100 minutes. René Harvey et Claude Ouellet d'Hébertville fut un double qui dura 100 minutes. René Harvey et Claude Ouellet d'Hébertville eurent besoin de trois sets pour triompher de Denis Fortin et Julien Lessard par des marques de: (5-7) (6-4) (7-5).

Dans le premier simple, Berthold Girard sortit de sa léthargie au tout début de l'engagement et eut le meilleur sur Robert Fortin au compte de: (7-5) (6-2).

Au second simple, Reynald Lesage continua sa poussée pour enregistrer sa huitième victoire consécutive. Il vainquit facilement Jean-Guy Maltais par des marques de: (6-1) (6-3).

Dans le dernier match de double, les représentants de Riverbend en l'occurrence Paul Audette et Emmett Kelly firent appel à leur plus grande expérience pour s'assurer de la victoire. Ils l'emportèrent avec les marques de: (6-2) (6-3).

Au sujet du tournoi régional disputé à Chambord, les représentants de Riverbend se sont inscrits en bloc.

Si vous avez de l'argent à brûler...



**INUTILE
D'EMPORTER DES
CHÈQUES DE
VOYAGEURS!**

Les chèques de voyageurs s'adressent seulement aux gens qui veulent garder leur argent en sécurité lorsqu'ils voyagent.

Où que vous alliez, en Europe ou au Canada, personne d'autre que vous pourrez encaisser facilement et rapidement les chèques de voyageurs vendus par la Banque de Montréal à frais peu élevés. Vous ne les signez qu'au moment de les encaisser.

Donc si vous avez de l'argent à dépenser et non à brûler — faites ce que tout voyageur moderne fait — convertissez votre argent en chèques de voyageurs à la Banque de Montréal avant de partir en voyage. Ils sont disponibles en dollars canadiens, américains ou en livres Sterling.



BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service à ALMA et dans les ENVIRONS

Succursale d'Alma:	THOMAS LAPALME, gérant
Succursale d'Isle Maligne:	PIERRE CHAMBERLAND, gérant
Succursale de Naudville:	GEORGES DECHENE, gérant
Succursale de Chicoutimi:	BERNARD BELAIR, gérant
Succursale d'Arvida:	J. RODOLPHE LAVOIE, gérant
Succursale de Port Alfred:	GERARD VALLEE, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

ARGENT

A PRETER

1ère et 2e

HYPOTHEQUES

TERMES JUSQU'A

10 ANS

SERVICE RAPIDE

Soit pour consolider vos dettes, améliorer votre commerce, cultivateur, financement de construction

de

\$1.600 à \$100,000

M. Vincent Boucher
M.C.C.I.

Courtier en immeubles
Achat et vente de propriétés

48 rue S.-Coeur Alma
Tél.: NO 2-7592

S.V.P. DE SANG
passez à la **CROIX-ROUGE**



RAOUL HARVEY

VOTRE DISTRIBUTEUR



À ALMA

présente à la TV

COMPOSEZ

999

UNE PLEINE DEMI-HEURE
DE "SUSPENSE" ET D'ACTION

LE SAMEDI À 10 h. 30 P.M.

et aussi...

EN PRIMEUR

CINÉ-FESTIVAL



DRAME, MYSTÈRE, COMÉDIE
AVENTURES. "WESTERNS"
LE MERCREDI À 8 h. 30 P.M.

au

CANAL 12-CKRS-TV

Je l'ai choisi AU COIN DU CADEAU Enr. coin Scott et Champagnat
 CADEAUX DE MARIAGES ETC... L'ENDROIT PAR EXCELLENCE POUR HABILLET VOS PETITS — AUSSI CADEAUX
 DE NAISSANCE. ALMA TEL.: NO 2-7773

Le Grand Lac Jacques Cartier ouvert au public

Une innovation qui fera sans nul doute époque dans l'histoire du parc des Laurentides vient d'être annoncée par le ministre de la Chasse et des Pêcheries, M. Gérard D. Lévesque, à l'effet que les eaux du Grand Lac Jacques Cartier sont désormais accessibles au grand public pêcheur moyennant l'obtention d'un permis de pêche quotidien de \$3.00, embarcation comprise. Ce permis quotidien de \$3.00 donne droit au pêcheur de fixer son propre moteur à l'embarcation que lui fournit le parc et d'utiliser pour la pêche les moyens légaux connus dans la province, c'est-à-dire la mouche, la traîne, le lancer léger et le ver. Toutefois, la pêche au vairon (mort ou vif) est strictement défendue.

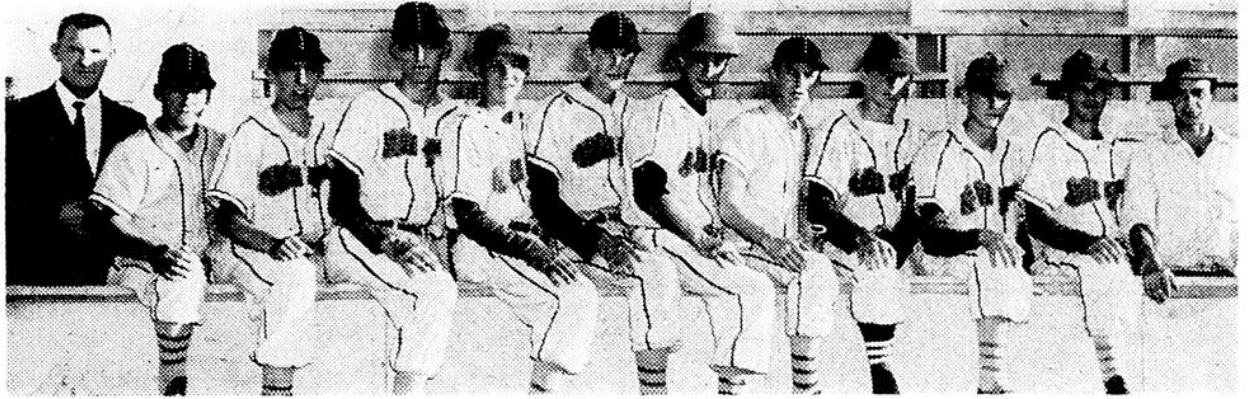
En faisant part de cette nouvelle, le ministre a signalé que les biologistes se sont affairés au cours des dernières années à étudier le Grand Lac Jacques Cartier où le ministère a érigé une station biologique. Au cours de leurs études et travaux, les biologistes ont ensemencé le Grand Lac de salmonidés et en ont surveillé la croissance, des éperlans ayant été implantés pour leur servir de nourriture. Pour le premier été, un nombre limité de chaloupes se louera à la journée et les prises seront rigoureusement contrôlées afin de permettre aux biologistes de déterminer le potentiel de ce lac. Le permis quotidien de \$3.00, vendu à Québec, interdit cependant au pêcheur d'utiliser un moteur plus puissant que 10 chevaux-vapeur sur les embarcations mises à la disposition du

public. En plus des permis quotidiens qui seront émis pour le Grand Lac Jacques Cartier durant l'été, le ministre rappelle au public sportif qui désire pêcher à la journée seulement qu'il peut le faire à plusieurs autres endroits du parc des Laurentides moyennant un droit de pêche quotidien de \$3.00, embarcation fournie, notamment aux lacs Brûlé, Jumeaux et Simoncouche ainsi qu'à la Mare-du-Sault, sur la route 54; aux lacs Talbot et des Ilets, sur la route 54-B; à l'établissement de la Belle-Rivière, sur la route 54-A; aux lacs Arthabaska et Elisée, via les routes 15 et 56. Un nouveau terrain de pique-nique, sur les bords de la rivière Montmorency, à 1 mille de la Mare-du-Sault, est également accessible au public gratuitement.

De Saint-Raymond, les pêcheurs peuvent atteindre, près un parcours de 50 milles sur une route de terre, la section du lac Sainte-Anne faisant autrefois partie du club Tourilli. Le droit de pêche quotidien de \$3.00, comprenant l'embarcation, s'obtient à Saint-Raymond même.

Toutefois, les réservations doivent se faire à l'avance en s'adressant au service des Parcs provinciaux à Québec, 50, rue Ste-Ursule, sauf pour la Belle-Rivière où les réservations se font sur place et les lacs Arthabaska et Elisée, à Saint-Urbain. Vu l'affluence et le nombre actuel des réservations, on fera bien de communiquer directement au service des Parcs provinciaux afin de ne pas être déçus.

LES VOLTIGEURS DE STE-CROIX



Les Voltigeurs de Ste-Croix de la Ligue Junior de baseball du Lac St-Jean, ont terminé la saison régulière en troisième position. Ce club sera à surveiller durant les séries éliminatoires.

Nous apercevons à l'extrême-gauche, M. Edmond-Louis Villeneuve, gouverneur de la Ligue et à l'extrême-droite, Yvon Simard, l'instructeur. (Photo Jean Le Photographe)

POUR DES REVENUS de \$2.50 l'heure consultez-nous. Sans risque, essayez 30 jours la vente de nos produits dans Alma et les environs, avec 45% de commission pas de saison morte, votre ambition fixe vos bénéfices;

spéciaux mensuels - primes - territoire protégé. Offre ouverte à homme ou femme. \$20. requis pour valise de démonstrations. JITO, Dépt. 88, 5130 St-Hubert, Montréal".

Songez-vous à améliorer votre budget en devenant représentante AVON vous pouvez faire d'excellents revenus. Informez-vous à Gérante AVON, C.P. 23, Chicoutimi.

Attention Mesdames:

EN ECHANGEANT VOTRE CHEQUE D'ALLOCATIONS FAMILIALES CHEZ CONTINENTAL D'ALMA.

Vous recevrez gratuitement un joli petit poisson



rouge d'une valeur de \$0.49.

Surveillez la grande vente de la rentrée des classes.

Une circulaire vous sera distribuée bientôt.

Des aubaines formidables vous attendent

CHEZ

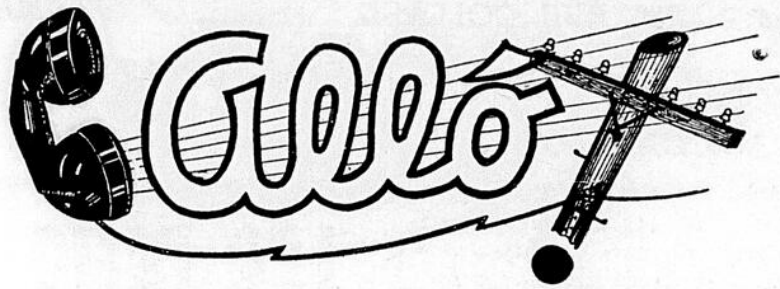
CONTINENTAL D'ALMA Ltée rue Sacré-Coeur

TEL.: NO 2-5409



M. Jean-Pierre Masson, artiste réputé de la télévision et de la radio, sera présent à Alma le 18 août à l'occasion du Tournoi de Golf commandité par Raoul Harvey.

La visite de M. Masson a été rendue possible grâce à l'entremise de Raoul Harvey, distributeur Dow dans notre région.



Les Saint-Jean-Baptiste feront leur voyage d'amitié à Québec

ALMA — Le bureau des comptables Martel & Morin, d'Alma vient d'être réengagé pour une autre période d'un an pour la vérification des livres de la corporation municipale d'Alma.

Une résolution à ce sujet a été adoptée unanimement la semaine dernière par les conseillers d'Alma, réunis à l'occasion de leur assemblée mensuelle.

Chibougamau — Un comité de promotion industrielle sera formé prochainement par la Chambre de Commerce senior de Chibougamau. C'est ce qui a été décidé lors de la dernière assemblée de l'exécutif du mouvement.

Le comité de commerce fera une campagne "d'achat chez nous", afin de venir en aide à la petite industrie et pour en amener de nouvelles à Chibougamau.

CHICOUTIMI — Le congrès annuel de la Fédération de l'UCC du Saguenay se tiendra le 27 août prochain, à Roberval, dans

la paroisse Notre-Dame sous la présidence de M. Joseph Bouchard, président de la Fédération.

Quelque 500 cultivateurs de la région sont attendus à ces importantes assises annuelles.

Le congrès a lieu à Roberval cette année, à cause d'une tradition établie depuis longtemps à l'UCC, voulant que le congrès se tienne alternativement dans chacun des comtés de la région. L'an dernier, il se tenait à Jonquière.

ALMA — La Commission scolaire d'Alma vient de correspondre avec M. J.-C. Lahaye, urbaniste conseil, de Québec, pour la préparation éventuelle d'un plan d'aménagement des futures constructions d'écoles.

Sans que l'administration scolaire soit engagée en rien par cette enquête, elle apprécierait que M. Lahaye vienne expliquer au cours d'une séance les possibilités d'accomplir un tel pro-

gramme et du coût approximatif pour la réalisation.

ROBERVAL — Sans ouvrir les portes à tout venant, l'Office provincial du tourisme a quand même tracé un programme qui permettra à un plus grand nombre de citoyens de visiter le village fantôme de Val-Jalbert.

A condition d'être accompagnés de personnes choisies par l'Office, des groupes de cinq visiteurs pourront se rendre sur les lieux du lundi au vendredi de chaque semaine, de 5 heures à 9 heures de l'après-midi. Ces personnes sont MM. F.-X. Bouchard, maire de la cité de Roberval; Albert Duperré, échevin; Charles Bilodeau, échevin; Hébert Allard, échevin; Léonce Desgagné, échevin; Philippe Auguste Morin, échevin; J.-Augustin Fortin, président de la Chambre de Commerce de Roberval et Barnabé--A. Boivin, président du comité du réveil de Val-Jalbert.

Depuis le début de la saison, les portes du village fantôme sont hermétiquement fermées et y ont seuls accès les pensionnaires du camp forestier étudiant et de rares personnalités.

Le prochain "Voyage d'Amitié", organisé sous les auspices de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, aura lieu les 18 et 19 août prochain, et se déroulera à Québec. Au delà de 250 personnes y sont attendues, qui viendront de tous les coins de la province.

En instituant ses "Voyages d'Amitié", a commenté M. le Dr Marcel Frenette, président provincial des Sociétés Saint-Jean-Baptiste, notre Fédération avait

clairement indiqué qu'elle entendait poursuivre un triple but. En premier lieu, elle voulait promouvoir le tourisme de l'intérieur; en ce sens qu'elle voulait amener ses membres à pratiquer ce qu'elle prêchait depuis longtemps: "Visiter d'abord la province de Québec". En second lieu, elle voulait permettre à ses membres - à ses principaux dirigeants en particulier - de prendre conscience sur place du fait français de la province de Québec. Enfin, elle voyait là un moyen d'entretenir le climat de camaraderie et de franche amitié qui règne dans ses cadres.

Avis de décès

Est décédé subitement sur l'île d'Alma, le 13 août, à l'âge de 79 ans et 5 mois, Monsieur Ernest Minier, époux de feu dame Hélène Tremblay. Le défunt laisse pour pleurer sa perte sa famille dont 7 garçons et 2 filles: Joseph-Ernest, Lauréat, Gérard et Ange-Emile, tous de Naudville, Lorenzo de Saint-Georges, Georges-Henri et François de l'île d'Alma ainsi que Mme Paul-Emile Simard (Jeanne) et Mme Joseph-Henri Lavoie (Yvette) d'Hébertville. M. Minier laisse également un frère, Onésime Minier (frère Stanislas des Trappistes de Mistassini), trois beau-frères, MM. François Tremblay, Ile d'Alma; Joseph-Alfred Tremblay, Isle Maligne; et Stanislas Gobeil, St-Nazaire; et enfin, 53 petits-enfants et 4 arrière-petits enfants.

Le "Voyage d'Amitié 1962" sera la huitième manifestation du genre organisée par les Sociétés Saint-Jean-Baptiste. Les régions du Québec visitées antérieurement furent le comté de Pontiac, l'Estrie, le Saguenay-Lac Saint-Jean, la Beauce et la Haute-Mauricie. A deux reprises, les Voyageurs de l'Amitié sont allés en dehors du Québec, à l'occasion de manifestations spéciales tenues au Fort Carillon et dans la région du sud-est de l'Ontario.



Chez

Vic et Jacques

CETTE SEMAINE

pour **\$50.** seulement
TAXE INCLUSE



On vous donne
Blazer - Serge 18 oz.
Pantalon - Serge
2 chemises blanches.
1 bas - 1 cravate.

OU ALLEZ-VOUS ?
A l'Université ?
Classique ?

Ecole Technique ?
Ecole Normale ?
Ecole d'Agriculture ?

Où que vous alliez il vous faut un ensemble signé VIC ET JACQUES.

REDUCTION JUSQU'À 50 POUR CENT SUR LE LINGE D'ÉTÉ

NOUS ABANDONNONS LA LIGNE POUR GARÇONS.

CE QUE J'AI VU A LA TABAGIE HARVEY

160 RUE COLLARD
TEL.: NO 2-7779

ALMA

CIGARES — CIGARETTES — ARTICLES DE FUMEURS — CHOCOLATS — JOURNAUX, REVUES —
MODERNE COMPTOIR LUNCH — ET DE SI BEAUX CADEAUX

BASEBALL JUNIOR



Nous apercevons ici les moniteurs Yvon Simard et Louis-Henri Bouchard qui sont respectivement à la tête des Voltigeurs de Sainte-Croix et des Optimiste Irving d'Alma, deux clubs qui font partie de la Ligue Junior de baseball du Lac St-Jean.

(Photos Jean Le Photographe)

Bulles d'air...

avec Germain Tremblay

Il est fortement question que les dirigeants du Club de Courses Saguenay organisent un programme avec l'admission gratuite pour tous les amateurs qui voudront visiter l'hippodrome de Jonquière. Cette soirée aurait pour but de remercier le public de son encouragement et servirait aussi comme promotion.

Les amateurs de baseball s'en frottent déjà les mains! La prochaine Série Mondiale mettra probablement l'un en face de

l'autre, les deux irréductibles rivaux de la bible du baseball, Yankees et Dodgers. Un spectacle hors de l'ordinaire est, dès lors, à prévoir. Il y aura de nombreux parieurs devant le petit écran.

Le nouvel instructeur du Rouge et Or d'Alma, Hervé Villeneuve, déclare à qui veut l'entendre, que son équipe sera jeune, puissante et spectaculaire. L'esprit d'équipe se situe à l'échelle maximum.

Le nouveau motel de Lucien Naud ouvrira ses portes à la fin du mois d'août. Ce luxueux établissement affichera un nom bien français et un personnel compétent sera sur place; la clientèle devrait y affluer.

RODRIGUE TREMBLAY



L'instructeur Gérard Duchesne est d'avis que l'artilleur Rodrigue Tremblay pourrait tripler son efficacité au sein des Athlétiques Co-Op d'Alma, s'il arrivait à mater davantage une certaine nervosité. Son esprit sportif ne fait cependant jamais défaut; c'est un type combattif à l'extrême.

(Jean Le Photographe)

Le jeune lanceur Réal Paquet de l'Esca dans la Ligue Junior de baseball du Lac St-Jean, a conservé un record intact pour la saison: 6 victoires, aucune défaite. Il lance de la droite.

Les journalistes montréalais qui n'étaient que fiel à l'endroit de Perry Moss au lendemain de la transaction Etcheverry-Patterson, sont devenus tout miel maintenant que les événements donnent raison à l'instructeur des Alouettes. Le fou d'hier est subitement devenu un génie. Ainsi va la vie.

Le voltigeur Jules Savard des Athlétiques Co-Op ne canonne pas uniquement des coups sûrs, il répond aussi aux journalistes par la bouche de ses canons de plume. Turbide vient d'y goûter!

Dan Daigle était de passage au Lac St-Jean durant la semaine de la Traversée et il en a profité pour "tirer du fil" à nos ouaniches en compagnie de Léopold Boily. Il nous fut impossible de savoir si la pêche avait été miraculeuse, bonne ou mauvaise. "Ce fut court mais ce fut ça", comme dirait l'autre.

Gilles Gauthier de l'imprimerie du Lac St-Jean est un privilégié; il a déjà vu une balle-molle qui voyageait à la vitesse du son. Il a cependant oublié

le nom du lanceur fortuné qui délivrait de pareilles offrandes. Quant au receveur, moins fortuné celui-là, parce qu'il devait résoudre de tels lancers, il n'a pas été revu en ce bas-monde. R.I.P.

Lefty Gomez, ex-lanceur des Yankees de New-York, a une fiche parfaite pour les Séries Mondiales. Il a gagné les six parties auxquelles il a participé... Mobile et Atlanta, dans la Ligue du Sud, en 1910, jouèrent une partie complète de neuf manches en 32 minutes.

S'HABILLE AVEC GOUT QUI S'HABILLE CHEZ LOU

ATHLETIQUES MEILLEURS FRAPPEURS

1—Jules Racette	.359
2—Jules Savard	.329
3—Luc Tessier	.315
4—Jules Blackburn	.311
5—Jacques Allard	.305

MERCERIES

Lou Scullion

284, St-Joseph, ALMA
EDIFICE DALFEN'S

Bienvenue au restaurant FISH & CHIPS

Repas complets



Henri Duquette, prop.

25, St-Joseph

Alma

Tel.: No 2-9671

LE MAGASIN VIC et JACQUES



VOUS PRESENTE

LE CLASSEMENT DU BASEBALL SENIOR

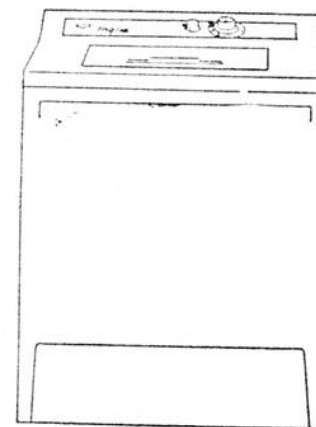
1—Alma	.692	—
2—Arvida	.485	5½
3—Kénogami	.466	6
4—Chicoutimi	.441	6½
5—Jonquière	.433	7

TEL.: NO 2-7869

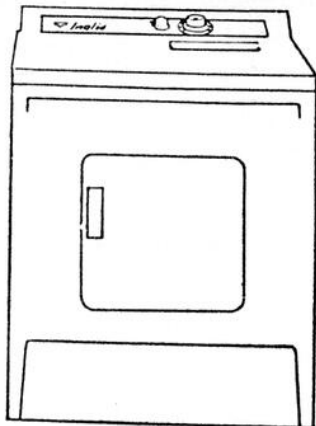
102, SACRE-COEUR

LES PLUS BAS PRIX DANS L'HISTOIRE

d'Inglis



LIBERATORS AUTOMATIQUES



Les nouveaux appareils LIBERATORS INGLIS sont dessinés et fabriqués comme seul INGLIS sait le faire. Ils comportent les mêmes systèmes de lavage et de séchage qui ont fait d'INGLIS le choix de 175,000 foyers canadiens. Leur bas prix remarquable n'est possible que grâce à l'efficacité des moyens de fabrication d'Inglis et des frais réduits d'une distribution nationale.

Gagnon Frères

MEUBLES

Rue Sacré-Coeur Alma

Investissements de \$56 millions à Baie-Comeau



Pour marquer le vingt-cinquième anniversaire de la Côte Nord du Bas Saint-Laurent, la Quebec North Shore Paper Company consacrera une somme de \$20 millions à l'installation d'une troisième machine à papier-journal dans son usine de Baie-Comeau; ces travaux seront terminés d'ici à 1964. En 1936, la région de Baie-Comeau

était couverte de granit et de forêts (photo du haut); aujourd'hui transformée en un centre industriel important, elle a une population d'au-delà de 15,000 âmes. On annonce également une mise de fonds de \$36 millions par la Canadian British Aluminium Company pour accroître de 50% la capacité de son aluminerie.

Résultat de l'Aluminium Limited pour le premier semestre

L'Aluminium Limited fait voir des bénéfices nets consolidés de \$20.9 millions soit 68 cents par action, pour le semestre clos le 30 juin 1962, à rapprocher de \$15.1 millions soit 49 cents par action, pour le semestre correspondant du dernier exercice.

Les bénéfices nets pour le second trimestre de cette année ont été de \$12.8 millions à rapprocher de \$7.7 millions en 1961. Les bénéfices nets du premier trimestre de 1962, établis à \$8.1 millions comprennent \$2.7 millions provenant de sources exceptionnelles à savoir une compensation pour l'annulation de certains contrats de fourniture.

Le produit des ventes et les revenus d'exploitation se sont chiffrés, pour le semestre, par \$276.1 millions, contre \$250.3 millions, pour le premier semestre de 1961, soit une augmentation de 10 pour cent. Les ventes d'aluminium sous toutes ses formes accusent une augmentation de 9 pour cent par rapport à l'an dernier.

L'Aluminium Company of Canada, Ltd., dont les comptes sont consolidés avec ceux de la société-mère, l'Aluminium Limited,

a réalisé des bénéfices nets de \$15.3 millions pour le semestre, en comparaison de \$11.1 millions pour le premier semestre de 1961, sur les produits de ventes et des revenus d'exploitation de \$180.2 millions contre \$165.4 millions.

Dans une communication en marge de la condition des affaires, le président de l'Aluminium Limited, M. Nathanael V. Davis déclare que les ventes d'aluminium sous toutes formes et de toutes provenances se sont élevées à 204,000 tonnes pour le second trimestre contre 153,000 pour le premier trimestre et 172,000 tonnes pour le second trimestre de 1961.

Les ventes du premier semestre de 1962 qui s'élèvent à 357,000 tonnes sont en progression de 9 pour cent sur celles de l'an dernier qui se chiffrent à 328,000 tonnes, mais sont inférieures au chiffre record de 360,000 tonnes atteint au premier semestre de 1960.

La provision pour l'amortissement des immobilisations a été de \$28.8 millions contre \$27.3 l'an dernier.

Dans sa communication aux actionnaires, M. Davis déclare: "Le volume des livraisons de la Compagnie a été en progression au cours de la période à cause principalement de la demande plus forte enregistrée aux Etats-Unis, au Canada et en Amérique du Sud ainsi qu'à certaines livraisons anticipées faites en vertu de contrats de vente de longue durée".

La demande d'aluminium de première fusion semble s'être raffermie de façon intéressante en juillet et nos filiales et sociétés affiliées engagées dans le secteur transformation vendent leurs produits au plus haut rythme dans l'histoire de la Compagnie.

Il est à noter que si les ventes en volume de la Compagnie sont en progression, par contre aucune détente n'a été enregistrée dans la vive concurrence qui sévit depuis quelques années dans cette industrie et le problème aigu créé par l'existence d'installations excédentaires n'a pas changé. Ces conditions, il va sans dire, continuent d'avoir un effet défavorable sur les prix et les bénéfices.

UN AUTRE PERRY MOSS?



Le jeune instructeur du Rouge et Or d'Alma, Hervé Villeneuve improvise sur le tableau, des stratégies à Perry Moss, et il semble préparer, avec la complicité de ses joueurs, des trucs bien désagréables pour les autres clubs du circuit Pierre Joron. Outre le moniteur Hervé Villeneuve, la vignette nous livre les "binettes" de Omer Desjardins, Clément Béland, Claude Warren, Simon Gagné, Alfred Morel, Albert Leroux.

(Photo Jean Le Photographe)

LA THEORIE AVANT LA PRATIQUE



Gerry Bellemarre, instructeur de l'Esca junior, donne des enseignements théoriques à quelques-uns de ces joueurs. Tout indique que le grain est tombé en bonne terre puisque l'Esca de St-Judes vient de remporter le championnat de la saison régulière dans le circuit junior régional. Notons que Gerry Bellemarre agit aussi comme arbitre dans le circuit sénior régional du président Albéric Vaillancourt.

(Photo Jean Le Photographe)



MARINA GANTÈS et CLAUDE LÉVEILLÉE, l'abbé Gravel du téléroman de Jean-Robert Rémillard. *Absolvo te* est télévisé chaque mercredi à 10 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada. Dans *Absolvo te*, le prêtre se fait détective et recherche un criminel pour des motifs purement spirituels.
Radio-Canada — Dix ans de télévision

CHAMPIONS DE LA SAISON REGULIERE



L'équipe de l'Esca a remporté le championnat de la saison régulière, dans la Ligue Junior de baseball du Lac St-Jean, grâce à un record global de 11 victoires et de 4 défaites seulement. Nous voyons, au centre, l'instructeur Gerry Bellemar-

re, à l'extrême-gauche, l'assistant - moniteur Paul-Armand Tremblay et à l'extrême-droite, Jules Beaumont, l'un des directeurs de la Ligue. Sincères félicitations à ces valeureux champions. (Photo Jean Le Photographe)

John Fluke, vole les manchettes.

Le lanceurs droitier des Athlétiques d'Alma, John Fluke a été le lanceur vedette de la première moitié de saison dans la Ligue Senior du Saguenay alors qu'il a établi un nouveau record. Fluke a remporté onze victoires consécutives avant de subir sa première défaite, un précédent. En 1960, André Desjardins, de Jonquière avait remporté huit triomphes consécutifs avant d'encaisser un premier revers. Cette année-là, Desjardins avait obtenu un dossier de 13 victoires contre une défaite pour une moyenne de 928. Cette marque est encore imbattue, mais Fluke a des chances de l'égaliser ou la dépasser d'ici la fin de la saison régulière. Un autre record que Fluke pourrait dépasser est celui du plus grand nombre de victoires d'un lanceur en une saison, quinze, établi par André Ringuette, du Chicoutimi, en 1961. L'Américain n'a plus besoin que de 2 gains pour l'égaliser et trois pour le briser.

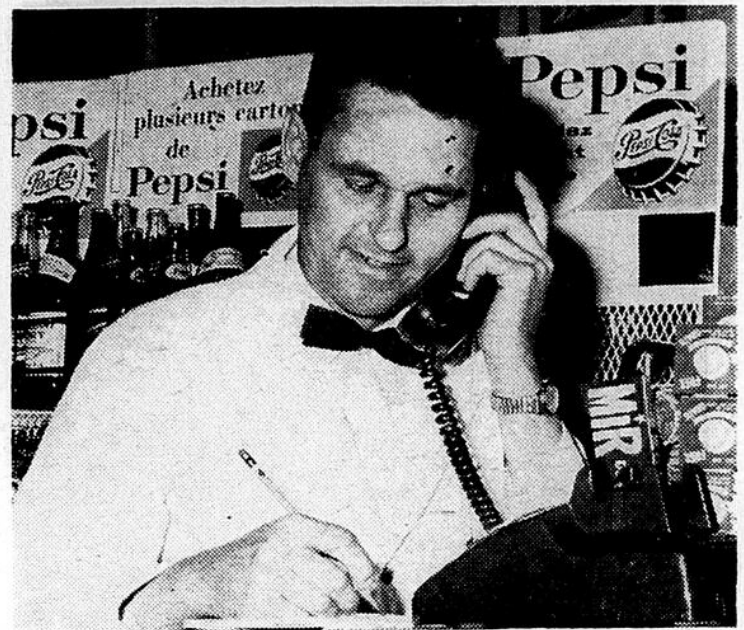
J.-P. Tremblay

A VENDRE OU A ECHANGER — Maison de 8 pièces plus chambre de bain située à un mille et demi de la ville. Tél.: NO 2-3819.

CHALET A VENDRE

Magnifique chalet d'été à vendre aux Iles de St-Gédéon — Complètement meublé — Garage pour chaloupe moteur — Verchères — Très grand terrain boisé — occupation, immédiate pour acheteur éventuel. Appelez "Journal Le Lac St-Jean" à NO 2-2589.

COMMUNICATIONS BELL



M. Gagnon du magasin C-H Gagnon d'Alma donne une attention spéciale aux commandes téléphoniques.

Laissez votre téléphone travailler pour vous
Tous les jours des citoyens d'Alma trouvent de nouvelles applications pour le téléphone. Certains appellent leurs magasins favoris pour s'enquérir des dernières aubaines. Plusieurs font même leur magasinage par téléphone... surtout les jours de pluie ou quand ils doivent garder les jeunes enfants à la maison. Quand ils se sentent seuls, ou qu'ils veulent faire un brin de causerie, ils appellent leurs maris ou leurs parents. Nous avons aussi entendu dire que des parents téléphonent aux professeurs pour discuter de certains problèmes concernant leurs enfants plutôt que d'attirer inutilement l'attention en se rendant à l'école. La mère dont les enfants sont malades trouve dans le téléphone un auxiliaire précieux pour se garder en contact avec le médecin. Il suffit parfois de quelques mots au téléphone pour faire disparaître l'anxiété ou communiquer des mesures d'urgence jusqu'à l'arrivée du médecin. Ce ne sont là que quelques exemples des occasions où les gens d'ici se servent du téléphone. Souvenez-vous que le téléphone est là pour vous servir. Servez-vous-en souvent et profitez des avantages qu'il vous apporte.

Le charme au téléphone



Il semble que l'une des ambitions des jeunes filles est d'être populaire; c'est du moins ce que l'on peut constater après avoir lu dans le journal le compte rendu d'une de ces discussions franches avec des adolescentes. Ce qui attire notre attention cependant, ce sont les remarques de la jeune commentatrice sur la façon d'avoir du charme au téléphone. "On y gagne toujours à être poli au téléphone", dit-elle. "De cette façon les garçons vous appelleront plus souvent. Soyez gaie et quand un garçon vous téléphone, laissez toujours voir que son appel vous fait plaisir. Après tout... il ne vous appelle peut-être pas pour un rendez-vous; peut-être veut-il tout simplement savoir la date de la prochaine réunion de votre association, ou causer avec vous". Elle donne ensuite des conseils sur la façon d'accepter ou de refuser les rendez-vous. "Si vous voulez accepter, ne vous faites pas tirer l'oreille; répondez directement et tout simplement: "Mais oui, cela me ferait bien plaisir. Si vous devez refuser cependant, il vous faut faire preuve de plus de tact pour ne pas le blesser. Vous pourriez lui dire par exemple: Oh, je te Pour terminer, elle donne ce dernier conseil: "Les causeries au téléphone qui durent des heures dénotent l'égoïsme et sont loin de vous aider à vous rendre populaire auprès des membres de votre famille ou de vos camarades".

ALMA AUTOMOBILE Ltée

Bernard Lavoie vendeur chez Alma Automobile présente les spéciaux de la semaine.

Vendeur



BERNARD LAVOIE

1961 Pontiac

V-8 automatique
Bonne condition.

**Spécial
\$2150.**

1957

Studebaker

V-8 automatique
Bonne condition.

**Spécial
\$795.**



Ouvert jusqu'à 9 hres tous les soirs, samedi jusqu'à 6 hres.
6 vendeurs expérimentés à votre disposition

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CORVAIR — ENVOY
ET DES FAMEUX CAMIONS CHEVROLET

235 DU PONT

ALMA

TEL.: NO 2-3451

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA





PARADE SPORTIVE



Avec Germain Tremblay

Les Athlétiques Co-Op bousculent les pronostics.

Au moment d'écrire ces lignes, les Athlétiques Co-Op, ont une solide emprise sur la première position de la Ligue Senior Régionale de baseball et rien n'indique qu'ils doivent "craquer" bientôt; les dirigeants de la barque locale ont mis le cap sur le championnat et à moins d'imprévus extraordinaires, nos porte-couleurs arriveront à bon port. Il ne faut évidemment pas chanter victoire trop vite, mais il est normal de croire que les hommes du Mexicain Duchesne ne se laisseront pas déloger facilement de la première place d'ici la fin de la saison régulière. Un Turbide s'évertue à attribuer tout le mérite des Athlétiques à un seul homme: John Fluke, mais tout le monde sait qu'une équipe de baseball se compose de neuf joueurs et lorsque vous placez votre club en première position, ce sont tous les joueurs sans exception qui sont appelés à signer la réalisation. L'ingrédient premier qui rapporte ordinairement de généreux dividendes à une équipe sportive, c'est le bon équilibre dans tous les domaines. Les Athlétiques Co-Op ne sont pas à plaindre de ce côté-là. L'offensive rejoint la défensive et la défensive appuie l'offensive. Cette formule est explosive et donne des résultats tangibles.

Le scrutin des étoiles de la mi-saison n'a pas été favorable à Gérard Duchesne mais ce dernier ne s'en fait pas: "Si l'on ne m'accorde aucun mérite pour la tenue sensationnelle de mon club, il n'en est pas de même de mes joueurs qui me font confiance à leur façon en rossant l'adversaire sur le terrain et en faisant ravalier amèrement à certains journalistes leur manque de jugement et leur fanatisme. "Le Mexicain n'a jamais prétendu qu'il était un super-connaisseur du sport national américain: "Plusieurs instructeurs du circuit sénior régional, dit-il, en savent probablement plus long que moi sur le baseball, mais lorsque vient le temps d'obtenir du rendement d'un joueur, je n'envie personne, car j'ai mis à l'épreuve une petite formule personnelle qui donne des résultats sensationnels. Il me semble qu'un instructeur, dans quelque sport que ce soit, mérite d'être jugé en tenant compte aussi de cet élément. Quoiqu'il en soit, aux dernières nouvelles, nous étions confortablement installés en première position et nous avons la ferme intention d'y demeurer".

Avec le retour opportun de l'artilleur droitier Guy Bouchard, l'on pourra désormais alléger l'agenda de l'américain John Fluke. Quatre autres lanceurs demeurent disponibles, deux vétérans et deux recrues: Gaston Larouche, Rodrigue Tremblay, Jack Doyle et André Tremblay. A l'offensive, il n'y a pas de problème; nos porte-couleurs cognent rondement et promènent la pilule blanche dans les quatre coins du stade. Notons la récente poussée de Jacques Allard et de Jean-Yves Bélisle; quant aux Racette, Savard, Blackburn, Tessier, Gaudreault, leurs parts continuent à être à la hausse pour le plus grand plaisir des amateurs locaux. Bref, les Athlétiques Co-Op d'Alma sont en train de bousculer encore une fois tous les pronostics des "experts" et ils ont décidé de se faire justice sur le terrain au vu et au su de tout le monde.

POURQUOI EMPRUNTER POUR ACHETER DES MEUBLES?



Remettez-vous-en aux bons soins de votre marchand. Il vous épargnera du temps et des complications. Aucune garantie supplémentaire exigée. Renseignez-vous auprès de votre marchand sur

LES PLANS D'ACHAT À TEMPÉRAMENT IAC

Pilote, Léopold St-Henri de Taillon Motel Restaurant

Les Athlétiques sont favoris

Dans quelques semaines, voire même dans quelques jours, une équipe de la Ligue Senior de Baseball du Saguenay se méritera le trophée Michel Armaly, emblème du championnat de la saison régulière. Ce trophée a été mérité l'an dernier par le Chicoutimi. Depuis les débuts de la Ligue, en 1953, c'est l'équipe de Chicoutimi qui a obtenu le plus grand nombre de titres des saisons régulières avec quatre. Ce club a mérité ces honneurs en 1954, 1957, 1959 et en 1961. Il y a ensuite les Braves de Jonquièrre qui en ont obtenu deux, soit en 1958 et en 1960. Enfin, Kénogami en a décroché un en 1956, Arvida, un en 1955 et Port-Alfred, un, en 1953. A noter que depuis 1957, ce championnat a alterné entre Jonquièrre et Chicoutimi. Le titre de 1962 n'est pas encore décidé, mais les Athlétiques d'Alma sont favoris pour réussir cet exploit pour la première fois depuis leur entrée dans la ligue en 1960.

L'Hon. Jean Lesage au congrès de l'Union des municipalités

Le premier ministre du Québec, l'honorable Jean Lesage, sera le conférencier d'honneur au grand banquet du 41e congrès de l'Union des Municipalités, le samedi 29 septembre, au Château Frontenac de Québec. Il a confirmé cette nouvelle avant son départ pour la conférence des premiers ministres des provinces à Victoria, en Colombie canadienne, dans une lettre adressée à M. Gérard Payer, secrétaire-trésorier de l'Union des Municipalités.

On attend plus de mille maires, conseillers et fonctionnaires municipaux à ce congrès qui aura lieu du 27 au 29 septembre.

Les congressistes étudieront notamment les questions que voici:

La lutte contre la pollution des eaux; les loisirs communautaires; les travaux municipaux d'hiver; l'amélioration du français administratif et la création de bibliothèques municipales.

TIMBRES GRATIS

Un choix important de timbres de tout pays vous sera offert gratuitement en demandant nos approbations. Animaux, Fleurs, Sports.

Grand format inclus. Inclure 25¢ pour frais de poste et maintenance.

Ecrire: MERCOSERVICE.

Case Postale 23 (S)

Québec 5.

ANNONCES CLASSIFIEES

TERRAIN A VENDRE — 75' x 110'. Situé sur le boul. Larouche, près de l'école Albert Naud. S'adresser à NO 2-6852 ou à 642 St-Sacrement.

POELE A VENDRE — Un poêle McClary combiné 220 à sacrifier \$50. cause mortalité. Tél.: NO 2-9370.

CHALET A LOUER — Plage Lemieux à St-Léon, Poêle électrique, eau courante, réfrigérateur. S'adresser à Roland Lemieux. Tél.: NO 2-3883.

GARDIENNE DEMANDEE — On demande une gardienne durant les heures de classes seulement. De préférence, une jeune fille. S'adresser à NO 2-4003.

A VENDRE — Flanalette blanche ou imprimée. Fil de couleur \$0.30 la vg. échantillons gratuits. Aussi 800 boutons pour \$1. Ecrire à Schaefer Ltée, Drummondville, P.Q.

A LOUER

2 logements de 3 appts, situé sur la rue Price. \$25.00 par mois du logement.

Un logement sur la rue Colard 3 appts, \$30.00 par mois.

S'adresser à 181 rue Scott Alma Tél.: NO 2-4272.

A VENDRE — Maison située rue Lamontagne, Isle-Maligne. 3 chambres, salle de lavage, tapis. Pour information signalez NO. 2-9906.

Augmentez vos revenus durant la belle saison! Vendez utilités pour la maison produits pour la ferme, etc. Généreuse commission, spéciaux avec produits "GRATIS", échantillons, etc. Catalogue FAMILLEX, Dépt. A-8, 1600 Délorimier, Montréal.

Songez-vous à améliorer votre budget en devenant représentante AVON vous pouvez faire d'excellents revenus. Informez-vous à Gérante AVON, C.P. 23, Chicoutimi.

ARGENT A PRETER — De \$500 à \$100,000 sur 1ère et 2ème hypothèque. Pour de plus amples informations, signaler NO 2-2480.

A VENDRE — Propriété située à 847 rue Philippe O. Cause de départ s'adresser à NO 2-7502 — NO 2-5530.

ARGENT A PRETER — A 7¼ ou 8%, intérêt simple; première ou seconde hypothèque. S'adresser à Emile Gagnon Boul. Pie XII NO 2-7351 ou 5737.

Travail de M. l'abbé Raymond Tremblay sur le chant grégorien.

Dans le cadre des célébrations du 50e anniversaire de la fondation de l'abbaye St-Benoit-du-Lac, les moines ont organisé des journées d'études grégoriennes du 12 au 15 août, pour tous leurs anciens élèves repartis à travers tout le Canada.

A cette occasion, M. l'abbé Raymond Tremblay, diplômé de l'Institut grégorien de Paris et ancien élève de St-Benoit-du-Lac présentera un travail sur le grégorien dans les Grands Séminaires. M. l'abbé Tremblay est professeur au petit et au grand séminaire de Chicoutimi.

AVIS

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

Avis est par la présente donné que la personne ci-après mentionnée a fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec :

Marcellin, Jean 200, Boul. Dequen, Alma Restaurant
Gauthier, Mme Lucette Tremblay 550 boul Pie XII, Epicerie. Naudville

Hudon, Réal Rue Labarre, N.-Dame Hébertville Epicerie
Gagnon, Jacques 36, Sacré-Coeur, Alma Salle à manger

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à :

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC
Bureau du greffier
C.P. 2027, Québec 2, Qué.

NOTICE

QUEBEC LIQUOR BOARD

Notice is hereby given, that an application for the issue of a permit, has been made by the following person :

Any person who desires to raise any objections he may have to the issue of this permit must notify the Quebec Liquor Board within fifteen days from the publication of the notice.

Any objection must be made, in writing, by registered mail, addressed to :

QUEBEC LIQUOR BOARD
Clerk Office
P.O. Box 2027, Québec 2, Que.

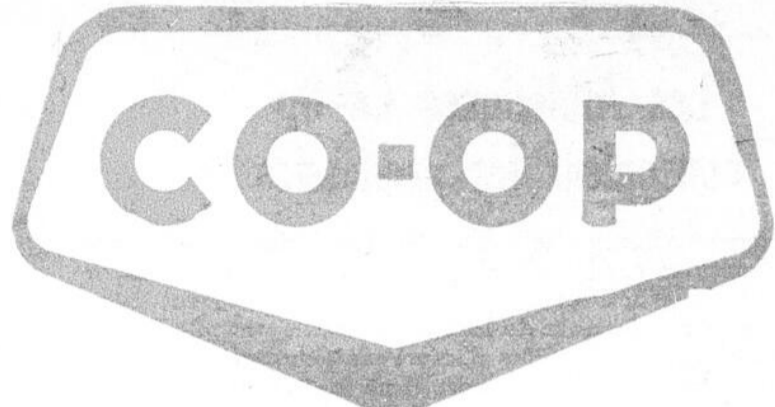
LA FORMATION ECONOMIQUE EN ÉDUCATION "BRAVO A L'A.C.E.L.F."

Le congrès annuel de l'Association Canadienne des Educateurs de Langue Française a mis à son programme un aspect d'ordre économique dans le cadre de l'éducation.

La préparation des jeunes Canadiens français à leur rôle dans la vie économique doit s'étudier à l'université, au collège, à l'école normale, à l'école spécialisée, à l'institut familial, à l'école élémentaire, à l'échelon post-colaire. Cette éducation est fondamentale pour la formation économique du citoyen de demain. Car c'est avec de l'argent qu'une nation bâtit ses propres institutions, fonde ses oeuvres sociales et assure leur vie. C'est aussi par une formation économique à l'école que nos jeunes comprendront la valeur du système coopératif qui apportera au peuple du Québec, la véritable émancipation économique.

Les Magasins CO-OP poursuivent depuis longtemps cette éducation économique des nôtres et félicitent les dirigeants de l'A.C.E.L.F. pour leur initiative.

ENSEIGNE OFFICIELLE DES MAGASINS CO-OP



Spéciaux en vigueur du 15 au 18 août

JUS DE TOMATE 8 pr 1.00
CO-OP 20 oz

JUS D'ORANGE .43
KAMERLING, jarre 64 oz

CHEEZ WHIZ KRAFT .57
16 oz

SHORTENING JEWEL pqt 1 lb. .29
bte 3 lbs. .83

PATE ALIMENTAIRE CATELLI 5 pr .89
CATELLI assorti 16 oz

VINAIGRE BLANC .73
CO-OP gallon

JUS DE RAISIN WELCH 24 oz .39

FROMAGE KRAFT tranché 8 oz .29

CREVETTES Bay View, petites 4¾ oz .55

BLE D'INDE en crème Harmonie, 20 oz 2/.29

POIS VERTS assortis CO-OP 20 oz 2/.35

MACEDOINE CO-OP 20 oz 3/.49

FEVES AU LARD Libby's 20 oz 2/.43

POUDRE pour bébés Johnson, peigne .69
gratis, format large

DEVANT de VEAU DESOSSE ET ROULE

SANS PERTE

.53



FESSE DE JAMBON cuit prêt à servir lb .69

VIANDE FROIDE .25

Pain de poulet ou pain de porc pqt 6 oz.

ANANAS .31
tranchés MUSKETEER 28 oz

JAVEX .25
eau de javel concentrée, contenant en plastique de 32 oz

BISCUITS DAVID .57
Super Mix 30 oz

JARRES 1.85
à conserve MASON, médium la doz.

EN SPECIAL

JOLIE

Poubelle

FINI EMAIL de qualité couvercle chromé
prix CO-OP

Grand spécial **\$5.95**

Prix régulier \$9.95

EN SPECIAL A VOTRE MAGASIN CO-OP
MEUBLES DE QUEBEC, DE KENOGAMI
AINSI QU'AU MAGASIN CO-OP de votre LOCALITE

TOMATES

ROUGES et fermes
PANIER 6 pintes

.59



ORANGES

Sud Africaines JUTEUSES
cello 5 lbs .59

CAROTTES

Culture du Québec
cello 5 lbs .39